

Manual de usuario - Español



Sherpa

REF



1700055X	200 kg / 440 lbs
1700056X	200 kg / 440 lbs
1700057X	200 kg / 440 lbs
1700058X	400 kg / 880 lbs
1700059X	200 kg / 440 lbs
1700060X	400 kg / 880 lbs
1700061X	200 kg / 440 lbs



34000310 IFU Sherpa 3 V1.1_ES_2025-09-12

Índice

Índice.....	2
Sobre este manual	3
1 Uso previsto, usuario y entorno	4
2 Contraindicaciones, precauciones y advertencias	5
3 Resumen de los Sherpas	7
4 Uso del Sherpa	16
5 Sherpa 3 – Vía Láctea	20
6 Lista de accesorios	22
7 Lista de correas compatibles	24
8 Mantenimiento y servicio.....	26
9 Resolución de problemas.....	29
10 Reparaciones del motor.....	30
11 Datos técnicos	34
12 Lista de piezas	36
13 Diagramas eléctricos	49
14 Condiciones de almacenamiento	52
15 Vida útil del producto	52
16 Garantía	52
17 Cómo informar de un incidente	52
18 Tabla de símbolos.....	53
19 Compatibilidad electromagnética (EMC).....	53
Acerca de United Care	56

Sobre este manual

Esperamos que este producto cumpla o supere tus expectativas.

Este manual está destinado a familiarizar a los usuarios con la grúa de techo Sherpa 3. Contiene información sobre qué es el dispositivo y cómo se pretende utilizar. También contiene información técnica sobre las piezas, el mantenimiento y el servicio del producto. Lee este manual antes de usarlo.

Esta guía se aplica a los siguientes productos:

Producto	Número de artículo
Sherpa 3, sin percha	17000550
Sherpa 3, percha de dos puntos	17000551
Sherpa 3, percha en cruz X	17000552
Sherpa 3, percha de cuatro puntos con equilibrio	17000553
Sherpa 3, percha eléctrica de cuatro puntos	17000554
Sherpa 3, percha eléctrica de cuatro puntos para niños	17000555
Sherpa 3, Motor, sin percha	17000560
Sherpa 3, Motor, percha de dos puntos	17000561
Sherpa 3, Motor, percha en cruz X	17000562
Sherpa 3, Motor, percha de cuatro puntos con equilibrio	17000563
Sherpa 3, Motor, percha eléctrica de cuatro puntos	17000564
Sherpa 3, Motor, percha eléctrico de cuatro puntos para niños	17000565
Sherpa 3, liberación rápida, sin percha	17000570
Sherpa 3, liberación rápida, perchade dos puntos	17000571
Sherpa 3, liberación rápida, perchade araña	17000572
Sherpa 3, liberación rápida, perchade equilibrio de cuatro puntos	17000573
Sherpa 3, liberación rápida, canéu eléctrico de cuatro puntos	17000574
Sherpa 3, liberación rápida, barra eléctrica para niños de cuatro puntos	17000575
Sherpa 3, 400 kg, sin percha	17000580
Sherpa 3, 400 kg, perchade araña	17000582
Sherpa 3, 400 kg, cano bariátrico eléctrico	17000584
Sherpa 3, Motor, Milkyway, Percha Free	17000590
Sherpa 3, Motor, Milkyway, perchade dos puntos	17000591
Sherpa 3, Motor, Milkyway, En cruz Percha	17000592
Sherpa 3, Motor, Milkyway, percha de cuatro puntos	17000593
Sherpa 3, Motor, Milkyway, percha eléctrica de cuatro puntos	17000594
Sherpa 3, Motor, Milkyway, cano eléctrico de cuatro puntos para niños	17000595
Sherpa 3, 400 kg, Milkyway, sin percha	17000600
Sherpa 3, 400 kg, Milkyway, percha de araña	17000602
Sherpa 3, 400 kg, Milkyway, percha eléctrica bariátrica	17000604
Sherpa 3, liberación rápida, Milkyway, sin percha	17000610
Sherpa 3, liberación rápida, Milkyway, percha de dos puntos	17000611
Sherpa 3, liberación rápida, Milkyway, en cruz X	17000612
Sherpa 3, liberación rápida, Milkyway, percha de cuatro puntos	17000613
Sherpa 3, liberación rápida, Milkyway, percha eléctrica de cuatro puntos	17000614
Sherpa 3, liberación rápida, Milkyway, percha eléctrica de cuatro puntos para niños	17000615

1 Uso previsto, usuario y entorno

El Sherpa 3 de United Care es un polipasto montado en el techo que, combinado con accesorios aprobados, ayuda a levantar y/o mover a los pacientes en posición sentada o tumbada durante distancias cortas o medias en interiores, por ejemplo, de una habitación a otra.

La grúa de techo está pensada para ser utilizado para/por.

- **Pacientes/clientes:** Personas con poca o ninguna función muscular que están bajo el cuidado de un profesional sanitario. El usuario tiene capacidad limitada o nula para moverse de forma independiente y/o para realizar (parte de) los movimientos necesarios para estar de pie o caminar. Los pacientes/clientes son personas con un peso corporal de > 20 kg, una altura corporal de > 80 cm y un peso máximo de 200 kg o 400 kg, según la versión.
- **Cuidadores con formación médica:** cuidadores con formación médica de varios niveles, que operan el dispositivo y ayudan a un paciente con discapacidad física tras la formación. Tienen conocimiento de la indicación médica prevista y saben cómo abordar al paciente. Son alfabetizados y pueden leer e interpretar manuales de usuario.
- **Cuidadores sin formación médica:** Personas no especializadas en formación médica que operan el dispositivo y asisten a un paciente con discapacidad física tras la formación con producto. Son alfabetizados, pueden leer e interpretar instrucciones de funcionamiento y han recibido formación de United Care/DHG sobre cómo operar el dispositivo.
- **Personal de servicio:** Personal técnicamente cualificado en un centro sanitario profesional o cuidadores en cuidados domiciliarios que ayudan con la reparación de dispositivos. El personal de servicio ha recibido formación de DHG/United Care sobre cómo reparar el dispositivo.
- **Técnicos de Servicio DHG/United Care:** Personalidad técnicamente cualificada de DHG/United Care con experiencia en reparación y mantenimiento del dispositivo.

Los grúas del techo están pensados tanto para el cuidado domiciliario como para centros de atención profesional.

- El entorno de cuidado domiciliario se limita a los espacios interiores de las viviendas, con la excepción de ambientes de alta humedad como las piscinas. Las condiciones de funcionamiento son de +5° C a +40° C, humedad relativa del 15%-90% y una presión atmosférica de 700 hPa – 106 hPa.
- Los entornos de atención profesional incluyen cuidados a largo plazo (cuidados residenciales, rehabilitación y geriátricos), clínicas, centros de atención limitada, hospitales (habitaciones de pacientes, urgencias, cuidados intensivos, quirófanos, excepto áreas cercanas a equipos quirúrgicos de alta frecuencia).

2 **Contraindicaciones, precauciones y advertencias**



POR FAVOR, LEE ESTAS INSTRUCCIONES DE USO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

No cumplir con las siguientes advertencias y las descripciones adicionales en este manual puede dar lugar a situaciones peligrosas. El uso incorrecto y descuidado puede causar daños al dispositivo y provocar situaciones peligrosas y accidentes que resulten en lesiones. En tales situaciones, debes desmantelar el dispositivo y contactar con el proveedor.

Contraindicaciones

- El dispositivo no debe usarse para pacientes/clientes que excedan el peso máximo indicado en el dispositivo, la etiqueta del dispositivo y este manual de usuario.
- El dispositivo está diseñado para levantar y mover pacientes/clientes junto con una correa adecuada y solo debe usarse para este propósito. No se permite ningún otro uso.

Precauciones

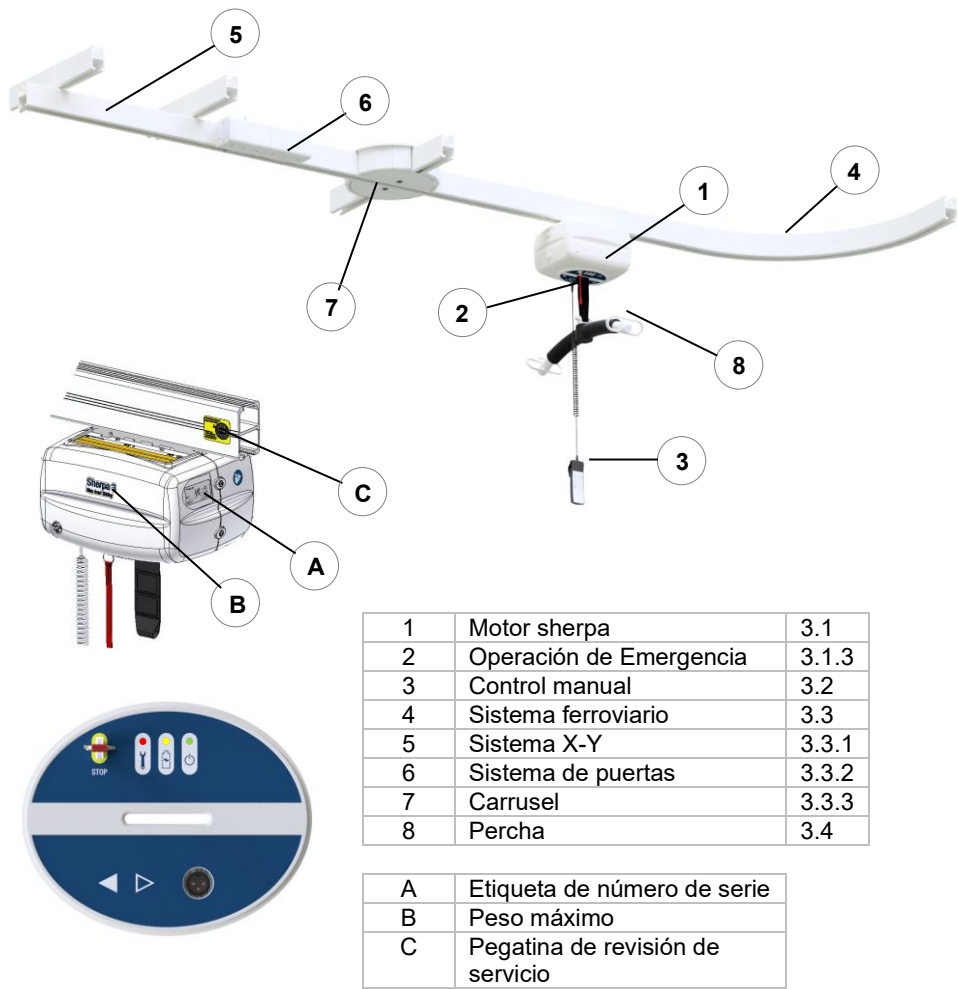
- Maneja el dispositivo con cuidado y mantén un entorno de trabajo limpio y ordenado.
- Comprueba regularmente el estado y funcionamiento del aparato.
- El mantenimiento y servicio del dispositivo solo puede ser realizado por personas cualificadas. Un mantenimiento inadecuado puede acortar la vida útil del dispositivo.
- Solo está permitido por personas capacitadas reemplazar percha s u otras partes estructurales del dispositivo que no se deben retirar.
- El aparato solo debe ser operado por personas cualificadas.
- La carga de la batería siempre debe hacerse en un lugar bien ventilado y seco.
- Los cargadores deben conectarse según el manual de instalación y deben revisarse periódicamente, al menos una vez al año.
- Al mover el dispositivo, comprueba siempre que la zona donde se realiza la transferencia esté libre de obstrucciones.
- El dispositivo debe inspeccionarse regularmente, al menos una vez al año.
- Informa siempre de los defectos en el dispositivo al proveedor.
- Guarda el manual en un lugar accesible para los usuarios del dispositivo.
- Si la capacidad máxima de carga de la grúa y de la percha difiere, siempre debe usarse la capacidad máxima de carga más baja.

Advertencias

- Nunca uses el dispositivo si no has recibido la formación adecuada en su uso, incluidos sus accesorios.
- Nunca dejes al paciente o cliente sin supervisión durante un traslado.
- Usa el dispositivo solo con accesorios aprobados. (Contacta siempre con United Care si deseas usar otro tipo de correa).
- Los clips o bucles de una correa deben estar cuidadosamente sujetos al percha. Un enganche incorrecto de un clip o lazo puede crear situaciones peligrosas.
- Para mantenimiento y reparación, usa solo piezas originales de United Care.
- No uses el dispositivo si está defectuoso. Si se coloca una pegatina roja de "fallido" en el aparato, este tampoco puede ser utilizado.
- Si se han producido deformaciones en la grúa debido a un uso o transporte inadecuado, puede que ya no se utilice y debe devolverse al proveedor.
- No uses el dispositivo si alguno de los cables muestra signos de desgaste.
- El dispositivo no debe dejarse ni almacenarse en un entorno húmedo.
- El dispositivo no debe cargarse en un entorno húmedo o húmedo.
- El aparato no debe limpiarse con vapor.
- El dispositivo solo puede usarse en interiores.
- No se debe realizar mantenimiento mientras el dispositivo está en uso o cargando.
- El dispositivo no debe modificarse de ninguna manera.
- No uses otros dispositivos en combinación con el Sherpa sin permiso de United Care/DHG.
- Siempre mantén manos, piernas y pies alejados de las partes que se mueven y se pueden plegar.
- No uses el mando, el cable del mando y el cable del percha como cable de remolque para mover al paciente/cliente (flecha roja). Esto puede dañar el cableado.
- El dispositivo es seguro para que los cuidadores lo sujeten y operen en las partes indicadas por la flecha azul de abajo. Es seguro usar el percha como mango para mover a un paciente o cliente (flecha azul).
- El dispositivo es seguro para que los pacientes o clientes lo puedan agarrar por las partes indicadas por la flecha verde de abajo.
- El motor del canéu eléctrico está pensado únicamente para inclinarse. Nunca debe usarse como soporte, mango o barra de empuje/tirón.

3 Resumen Sherpa

Las siguientes partes se describen con más detalle en los subcapítulos siguientes.



Cómo leer el número UDI (etiqueta del producto):

(01) 08720618143846 (11) 250704 (21) 2500002

(01) Número de identificación, GTIN

(11) Fecha de producción, YYMMDD

(21) Número de serie, los dos primeros dígitos son el año, los últimos 5 dígitos son un número de seguimiento.



3.1 Motor sherpa

El Sherpa es un motor suspendido del techo en un sistema de raíles. Es un motor muy fiable que rueda silenciosa y suavemente por el raíl. El Sherpa tiene un control manual que opera el motor. El motor asegura el levantamiento y bajado seguro de la correa con la percha. La correa en la que se sienta el paciente/cliente está unida al soporte del separador. El Sherpa puede operarse con el mando enrollado de cordón o con un control manual infrarrojo (IR).



El Sherpa está equipado con un 'sistema de propulsión por gravedad'. La energía para frenar la correa se utiliza para cargar las baterías. Esto significa que la batería necesita cargarse menos a menudo y durante menos tiempo. Esto garantiza ahorro energético y una mayor duración de la batería. El motor Sherpa está equipado con una protección mecánica contra caída libre. En caso de un fallo en las piezas relacionadas con levantar y bajar y el peso entrar en caída libre, este sistema se activa, haciendo que el dispositivo se detenga inmediatamente.



Cuando se activa la protección contra caída libre, no se debe utilizar el dispositivo y se debe contactar con United Care.

3.1.1 Luces indicadoras

El motor Sherpa tiene tres luces indicadoras. La luz verde está encendida cuando el motor está encendido y apagada cuando el motor está apagado o en modo de suspensión. El ascensor entra automáticamente en modo de suspensión tras 10 minutos y puede despertarse del modo de suspensión pulsando un botón. La luz amarilla se enciende cuando la vaina está cargando, parpadea cuando necesita cargarse y se apaga cuando la vaina está completamente cargada. La luz roja está encendida en caso de fallo.



3.1.2 Carga

Las pilas del motor se cargan en una ubicación fija del raíl, indicada con una pegatina. El estado de la batería se muestra en el motor. La luz amarilla está encendida mientras carga y se apaga cuando la batería está llena. La luz parpadea cuando la batería está baja. Cuando la luz empieza a parpadear (20% de carga), todavía queda suficiente energía para completar la transferencia. Coloca el motor en el cargador después de la transferencia. Cuando la batería alcanza el 10%, el ascensor solo puede operarse hacia abajo. La grúa necesita cargarse tras bajar.

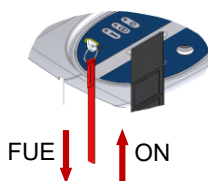


El cargador de motor es rápido y eficiente energéticamente. La carga puede tardar hasta 4 horas.

3.1.3 Operaciones de Emergencia

Parada de emergencia

Un cable de emergencia rojo cuelga bajo el motor. Este cable es solo para emergencias. Cuando tiras del cable, la fuente de alimentación de la placa se interrumpe y el motor se detiene inmediatamente. Para liberar el tope de emergencia, empuja el soporte al que está conectado el cable rojo hacia el motor.



Parada de emergencia eléctrica

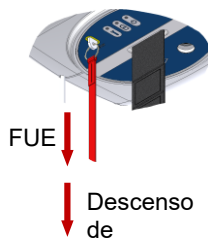
Si el motor no responde y el paciente/cliente debe ser retirado del dispositivo, tira del cable de parada de emergencia. Sujetar el cable bajará el dispositivo. Esta función es solo para emergencias.



¡Suelta el cordón de emergencia para detener el descenso del ascensor!



¡Usa la función de bajada de emergencia solo si el control manual no funciona!



Descenso mecánico de emergencia

En casos extremos en los que el motor ya no puede usar la fuerza restante para bajar al paciente o cliente, puedes bajar el motor mecánicamente. Apaga el motor tirando del cable de parada de emergencia. Introduce la llave Allen incluida en el orificio proporcionado. Al girar la llave en sentido horario, la correa con el paciente/cliente desciende lentamente.



La correa de elevación baja muy despacio cuando usas la función mecánica de emergencia para bajar.



3.2 Control manual

Hay un mando a distancia en el motor para accionar al Sherpa. El control manual tiene 3 funciones:

- ▲ ▼ Arriba y abajo
- ↘ ↙ Percha eléctrica de función basculante (opcional)
- ◀ ▶ Conducción hacia adelante y marcha atrás (opcional)

El auricular viene equipado de serie con un cable enrollado, para que puedas mantenerte cerca del cliente o paciente mientras te desplazas. El Sherpa también puede equipar un control manual inalámbrico que funciona con una señal infrarroja.



Nunca uses el cable del auricular como un tirador para mover el motor. Esto puede causar daños en el cable.



Control manual



Control manual por

3.3 Sistema de raíles de techo

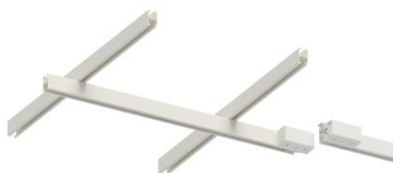
El motor rueda por un raíl sujeto al techo. El raíl puede fijarse directamente al techo o ligeramente por debajo del techo. El sistema puede cubrir múltiples superficies utilizando tramos de carril curvos (45°, 60° y 90°). El raíl está fijado al techo cada metro. Los raíles pueden unirse entre sí para formar un sistema largo. Esto hace que el sistema sea altamente modular y adaptable a las necesidades del usuario.



Consulte el manual de instalación para más información sobre la instalación del sistema de barras colectoras.

3.3.1 Sistema X-Y

Un sistema X-Y es un sistema de raíles en el que dos raíles están fijados paralelos al techo. Si hay un raíl móvil perpendicular a estos raíles en el que se coloca el motor. Esto permite mover el motor en las direcciones X e Y de una habitación, creando un rango de elevación grande y flexible.



3.3.2 Sistema de transición

Los sistemas de transición pueden usarse para conectar un raíl móvil (sistema X-Y) a un raíl fijo en el techo, por ejemplo, para conectar los raíles y pasar por una puerta. Cuando se mueve sobre el raíl móvil justo delante de la fija, se conectan entre sí y se crea un paso seguro de un sistema X-Y a un sistema de raíles fijos. Se bloquea automáticamente en tres direcciones cuando el motor se acerca.



3.3.3 Carrusel

Un carrusel se utiliza para poder cambiar de un sistema de raíles a otro girando y conectando los raíles. Cuando pasas por el carrusel, te mantienes en la vía original. Cuando esperas unos segundos en el carrusel, gira automáticamente con el motor y lo alinea con otra pista. El carrusel puede girar 90 o 45 grados y tiene hasta cuatro conexiones de raíl. Una vez que el motor está colocado bajo el carrusel, pitará y, tras unos segundos, girará automáticamente.



Los sistemas X-Y, Gate y Carrusel no soportan la versión de 400 kg de Sherpa 3 y, por tanto, no pueden usarse con esta versión.

3.4 Percha

El Sherpa está equipado con un percha . La percha es una construcción a la que se sujeta la correa en la que se sienta el paciente/cliente. La percha está conectado a la correa de elevación mediante una pieza de acoplamiento. Este acoplamiento garantiza que la percha pueda girar e inclinarse libremente. Existen seis tipos de percha s disponibles para los Sherpa:

- Doble mando (200 kg)
- En forma X (200 kg y 400 kg)
- Percha de equilibrio (200 kg)
- Percha eléctrica de cuatro puntos (200 kg)
- Percha bariátrico eléctrico (400 kg)
- Percha eléctrica para niños (200 kg)

3.4.1 Doble mando

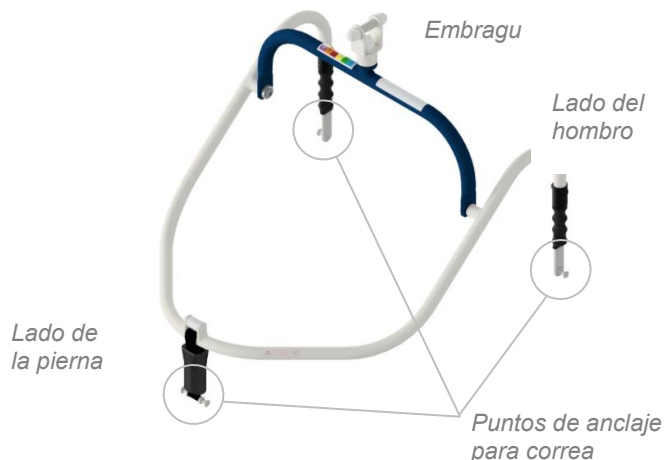
La percha de dos puntos se utiliza en combinación con correas con lazos. Estos lazos pueden fijarse a los ganchos de la percha de dos puntos. Debido a las diferentes longitudes de los lazos, el paciente/cliente puede ser levantado tanto tumbado como sentado. El perchade dos puntos puede soportar hasta 200 kg cuando se monta en el Sherpa 3.



3.4.2 Percha de equilibrio de cuatro puntos

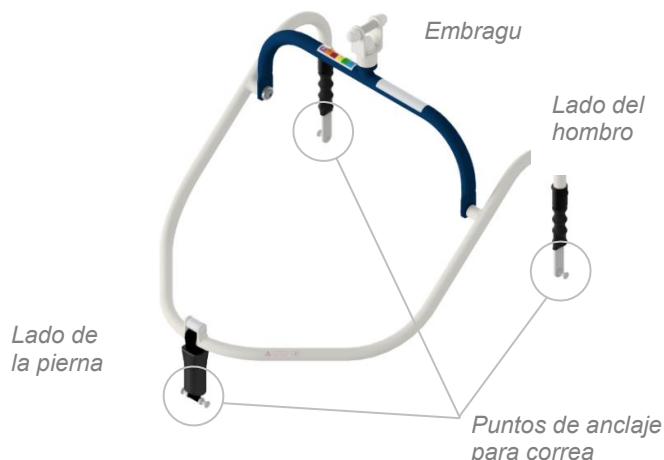
La percha de equilibrio puede llevar al paciente/cliente a una posición sentada o tumbada empujando al paciente/cliente a la posición deseada. El perchagarantiza que la posición del paciente/cliente se mantenga mediante un equilibrio. La correa se sujeta mediante pinzas. Estos clips forman parte de la correa y pueden fijarse a los puntos de sujeción del percha .

El perchaeléctrico puede mover al paciente/cliente a una posición sentada o tumbada



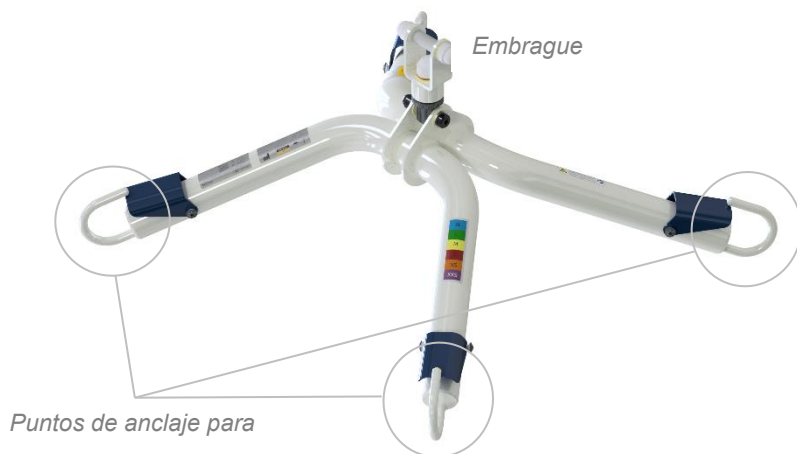
3.4.3 Chío eléctrico de cuatro puntos

ajustando la percha mediante un actuador eléctrico accionado por el control manual. La correa se sujeta mediante pinzas. Estos clips forman parte de la correa y pueden fijarse a los puntos de sujeción del percha . El perchainfantil es una versión estrecha del perchaestándar, lo que lo hace adecuado para niños y personas más pequeñas.



3.4.4 Perchade araña

La Spinbar está disponible en variantes tanto de 200 kg como de 400 kg (bariátricas) para el Sherpa 3 y se utiliza con correas de lazo. La forma de esta percha proporciona más comodidad y espacio para pacientes/clientes.



3.4.5 Percha bariátrica

El percha bariátrica puede usarse para pacientes/clientes de hasta 400 kg y solo es adecuado para cabestrillos con pinzas. Los clips pueden fijarse a los seis puntos de sujeción indicados por círculos grises.



3.5 Sherpa 3 Liberación Rápida

El Sherpa 3 está disponible con funcionalidad de liberación rápida. El motor puede retirarse fácilmente del carrito, en caso de que necesite moverse a otro lugar. De este modo, un motor Sherpa 3 puede utilizarse para varios sistemas ferroviarios.

Consulta la Sección 4.5 para más información sobre cómo usar la función de Liberación Rápida.

3.6 Sherpa 3 400 kg

El Sherpa 3 está disponible con una carga máxima de 400 kg (880 lbs.). Es especialmente adecuado para la atención bariátrica y garantiza tanto comodidad como seguridad para pacientes/clientes de mayor peso.



El Sherpa 3 400 kg solo está disponible con el percha diseñada para cargas más pesadas. Consulta la visión general del producto para conocer las opciones disponibles.



El Sherpa 3 400 kg no puede usarse en combinación con los accesorios Carousel y Gate.



La opción de liberación rápida y Drive no están disponibles para el Sherpa 3 de 400 kg.



Debido al sistema de poleas, la velocidad de elevación y el rango de elevación se han reducido a la mitad en comparación con la versión de 200 kg del Sherpa 3.

3.7 Sherpa 3 Drive

La versión Drive de Sherpa 3 está equipada con un motor de transmisión que proporciona movimiento motorizado a través del soporte del techo. La dirección del movimiento se controla mediante los botones del control manual.

Liberación
rápida



400 kg



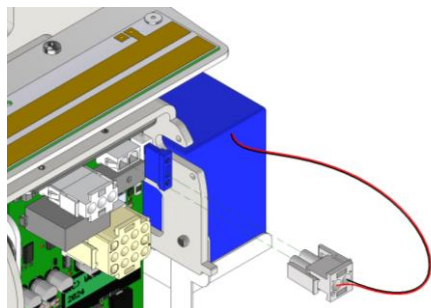
Conducción



4 Uso del Sherpa

4.1 Antes de su uso

Para el primer uso de Sherpa 3, retire las tapas según se indica en el §10.1 y conecte la batería como se muestra a continuación:



Antes de usar el Sherpa, debes realizar los siguientes pasos:

1. Revisa al sherpa visualmente. Comprueba lo siguiente:
 - Desgarros o daños en el motor o en la correa de elevación.
 - Grietas o daños en el sistema de raíles.
 - Grietas o daños en el carrusel o la puerta.
 - Grietas o daños en la percha.
2. El motor se enciende automáticamente cuando se pulsan los botones del terminal.
3. Comprueba el estado de la correa.
4. Comprueba el estado de los clips o lazos de la correa.
5. Comprueba que los topes estén bien sujetos al riel.

El Sherpa está listo para usar. Asegúrate siempre de tener un entorno de trabajo limpio y ordenado.



Si alguna de estas condiciones se aplica, el producto debe retirarse y repararse o reemplazar piezas primero. Desecha los productos o piezas desechadas de la manera más respetuosa con el medio ambiente posible según la normativa local. Por favor, contacta con United Care si no tienes claro el estado del Sherpa.



No utilices la grúa ni los accesorios si están en condiciones inadecuadas y contacta con el propietario y/o el proveedor.



Siempre comprueba que los topes estén bien sujetos al usar el electrodoméstico o después de la reparación.

4.2 Aplicar el cabestrillo al paciente/cliente

Consulta las instrucciones para el uso de las correas pasivas antes de usarlas.

4.3 Acoplar la correa a la percha

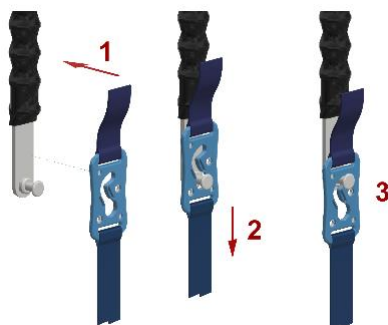
La fijación de la correa al dispositivo depende del tipo de percha y correa utilizados. Primero, determina qué percha y correa se usará. Luego sigue los pasos siguientes.

4.3.1 Percha para clips

1. Coloca la grúa cerca del paciente/cliente y aplica el cabestrillo sobre el paciente.
2. Baja la grúa a una altura donde los clips puedan fijarse fácilmente al percha .
3. Sujeta los clips a la percha. Asegúrate de que los clips estén siempre sujetos al lado correcto de la percha. Sigue las instrucciones siguientes, dependiendo de qué clips se utilicen.

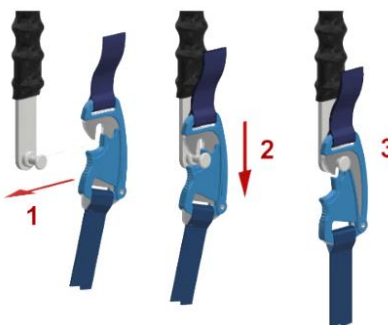
Clip UCP (C):

1. Sujeta la tira del clip con una mano y tira del agujero grande del clip sobre la cabeza del punto de suspensión. Comprueba que la correa (donde se sujeta el clip a la correa) no esté girada.
2. Mete la correa bajo el clip del cabestrillo y tira de ella hacia abajo.
3. Tira del clip de la correa para que el punto de suspensión encante en la seguridad. El punto de suspensión ahora está fijado en el orificio en la parte superior del clip.



iQ Clip (Q):

1. Asegúrate de que la tensión se libere de la correa antes de aplicar (o quitar) el clip. Sujeta el clip con una mano y aprieta el pestillo con el pulgar. También puedes presionar el clip sobre el bolígrafo en vez de abrirlo primero. Comprueba que la cinta que sujeta el clip a la correa no esté torcida.
2. Engancha el clip sobre el punto de suspensión y tira de él hacia abajo. El clip encaja en su sitio.
3. El clip ya está fijado y asegurado. Debido a la tensión en la cinta, el clip nunca puede soltarse. Ya no es posible montar a medias aquí.



¡Siempre comprueba que los clips estén bien sujetos al percha!

4.3.2 Percha para bucles

1. Coloca el ascensor cerca del paciente/cliente.
2. Coloca la percha por encima de la parte superior del cuerpo del paciente/cliente.
3. Baja la grúa a una altura donde los clips puedan fijarse fácilmente al percha .
4. Conecta los lazos de correa a los lazos de la percha. Asegúrate de que los lazos del lado de la pierna estén equipados con correas de pólvora.
 - a. Usa los lazos largos para las piernas y los cortos para los hombros para un traslado en **posición sentada**.
 - b. Usa los lazos cortos para las piernas y los lazos largos para los hombros para un traslado en **posición tumbada**.



¡Siempre revisa dos veces que los lazos estén bien sujetos al percha!

4.4 Realización de una transferencia

1. Asegúrate de que la correa esté ajustada según las instrucciones de uso de la correa.
2. Coloca el percha en la posición correcta y sujeta la correa al percha según el §4.3.
3. Levanta al paciente/cliente pulsando el botón  del control manual. Comprueba que los clips y lazos estén (todavía) bien sujetos después de que la correa haya sido tensada, antes de seguir levantando. La altura ideal para levantar es cuando hay buen contacto visual entre el paciente/cliente y el cuidador.
4. Mueve al paciente/cliente al lugar deseado usando el percha como mango. Camina con el dispositivo mientras te mueves y mantente cerca del paciente/cliente.
5. Lleva al paciente/cliente a la posición deseada, tumbado, pulsando el botón  o en posición sentada pulsando el botón  en el control manual (esta función solo es posible si el Sherpa está equipado con un percha eléctrica).
6. Baja al paciente/cliente pulsando el botón  del control de la mano hasta que el peso del paciente deje de estar en la grúa y no haya tensión en el cabestrillo.
7. Suelta la correa de la percha.
8. Quita la correa del paciente o cliente según las instrucciones de uso de la correa.



No uses el mando manual ni el cordón como cuerda de remolque. Ponte junto al paciente/cliente y empuja a lo largo de la barandilla hasta la ubicación deseada. El percha puede usarse como un 'mango' para el movimiento.



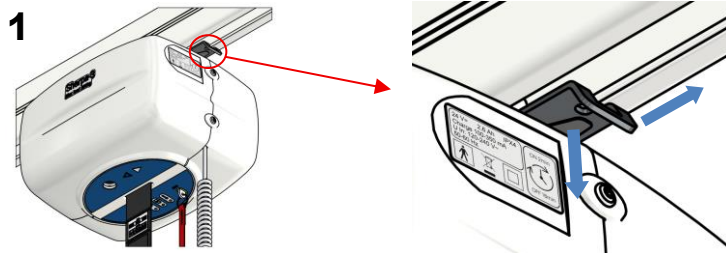
Asegúrate de que la ruta para caminar esté libre de obstáculos al mover el ascensor.



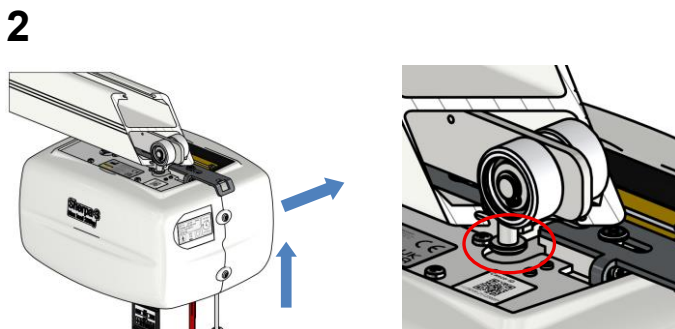
Siempre ten en cuenta la seguridad del paciente o cliente mientras operas la grúa.

4.5 Función de liberación rápida

Sigue los pasos siguientes para retirar el motor del riel:



Tira hacia abajo del labio de acero y aleja la placa de bloqueo del motor



Mueve el motor hacia arriba y hacia un lado hasta que los pedestales se separen del marco



Lleva el motor fuera del carrito

Para volver a enganchar el motor al carrito, invierte los pasos anteriores.



Asegúrate de que la placa de bloqueo esté bien colocada al montar el motor. Si no, el Sherpa 3 no funcionará.

5 Sherpa 3 – Vía Láctea

El Sherpa 3 puede usarse junto con el sistema de barandillas de techo MilkyWay® de SystemRoMedic. El tranvía está especialmente diseñado para el sistema ferroviario y puede utilizarse con la opción de carga en railes y puntos finales de MilkyWay. Las siguientes opciones están disponibles:

Producto	Número de artículo
Sherpa 3, Motor, Milkyway, Percha Free	17000590
Sherpa 3, Motor, Milkyway, perchade dos puntos	17000591
Sherpa 3, Motor, Milkyway, En cruz Percha	17000592
Sherpa 3, Motor, Milkyway, perchade cuatro puntos	17000593
Sherpa 3, Motor, Milkyway, perchaeléctrico de cuatro puntos	17000594
Sherpa 3, Motor, Milkyway, cano eléctrico de cuatro puntos para niños	17000595
Sherpa 3, 400 kg, Milkyway, sin percha	17000600
Sherpa 3, 400 kg, Milkyway, En cruz Percha	17000602
Sherpa 3, 400 kg, Milkyway, perchabariátrico eléctrico	17000604
Sherpa 3, liberación rápida, Milkyway, sin percha	17000610
Sherpa 3, liberación rápida, Milkyway, percha de dos puntos	17000611
Sherpa 3, liberación rápida, Milkyway, En cruz Percha	17000612
Sherpa 3, liberación rápida, Milkyway, mango de cuatro puntos	17000613
Sherpa 3, liberación rápida, Milkyway, percha eléctrica de cuatro puntos	17000614
Sherpa 3, liberación rápida, Milkyway, percha eléctrica de cuatro puntos para niños	17000615

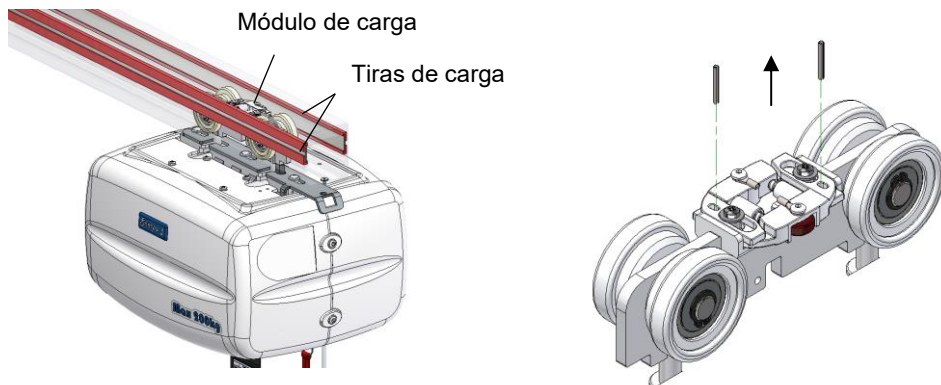
El Sherpa 3 también puede usarse en combinación con los percha s de SystemRoMedic y el sistema Quicklink. ® Si eliges esta opción, por favor pide el Sherpa 3 sin percha y la percha SystemRoMedic® por separado.

Producto	Número de artículo
SystemRoMedic SlingBar S	70200001
SystemRoMedic SlingBar M	70200002
SystemRoMedic SlingBar L	70200003
Bar de correa SystemRoMedic RFL X4	70200017

Contacta con Direct Healthcare Group para más información sobre los percha s.

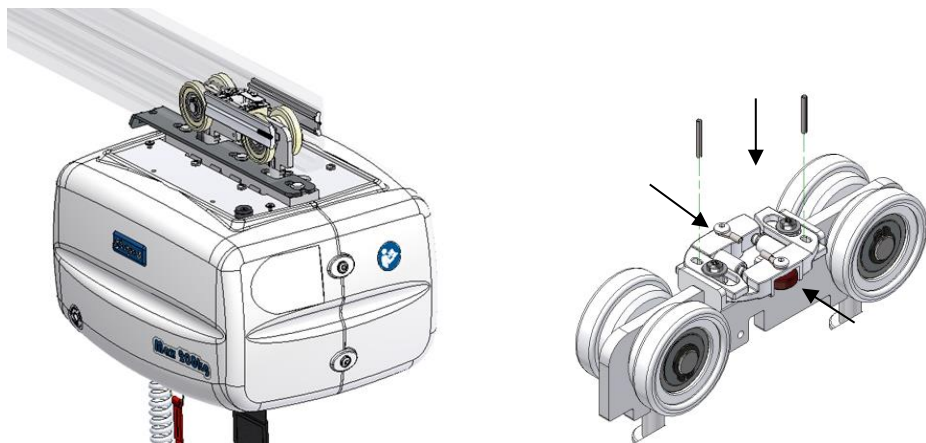
5.1 Carga en el raíl

El Sherpa 3 MilkyWay puede cargarse utilizando el sistema de carga en raíles de MilkyWay. Esto garantiza que siempre esté cargada, sin importar dónde se coloque el sherpa. El tranvía utiliza un módulo de carga que se conecta a la tira de carga en el riel. Es importante que los pines se retiren de los módulos de carga antes de la instalación.



5.2 Cobro en el punto final

La carga en punto final funciona de forma similar a la carga en el riel, con la diferencia de que las tiras de carga solo están ubicadas al final del sistema de raíles. El Sherpa debe ser trasladado al final del riel para poder cargarse. Es importante que los pines permanezcan en el módulo de carga durante la instalación.

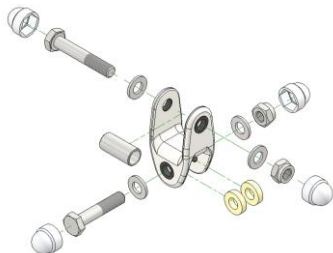


Consulte el manual SystemRoMedic® MilkyWay para más información sobre el sistema ferroviario de la Vía Láctea.

5.3 Acoplar un perchaSystemRomedic® o QuickLink a Sherpa 3

Los percha s SystemRomedic pueden acoplarse a Sherpa 3 usando el kit de acoplamiento (número de artículo: 32400784). Antes de montar la nueva percha, primero debe retirarse la barra separadora antigua, si se monta. Sigue los pasos a continuación para colocar el nueva percha o QuickLink.

1.



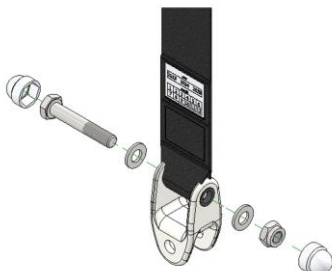
Afloja todos los tornillos, tuercas, arandelas y condensadores.

2.



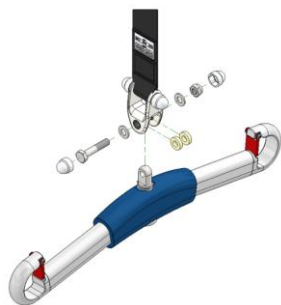
Coloca el casquillo en el lazo de la correa de elevación.

3.



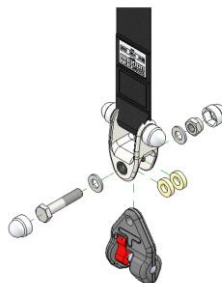
Sujeta el cardán a la correa de elevación. Aprieta la tuerca hasta que todo esté bien ajustado y no haya más espacio entre las piezas.

4a.



Sujeta la percha al eje de cardán. Aprieta la tuerca hasta que todo esté bien ajustado y no haya más espacio entre las piezas.

4b.



Conecta el QuickLink al gimb. Aprieta la tuerca hasta que todo esté bien ajustado y no haya más espacio entre las piezas.

6 Lista de accesorios

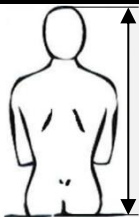
Los siguientes accesorios pueden usarse en combinación con el Sherpa 3:

Descripción	Número de artículo
Doble mando	32000740
Percha de equilibrio de cuatro puntos	32000021
Chúo eléctrico de cuatro puntos	32000260
Yeke eléctrico de cuatro puntos para niños	32000680
Carapio de araña 200 kg	32000633
Perchade araña 400 kg	32000632
Yau bariátrico eléctrico	32000651
Tranvía de liberación rápida	17400380
Tranvía de liberación rápida Vía Láctea	17401510
Tranvía Láctea de liberación rápida con estación de carga	17401520
Sherpa del conjunto de bajada (no disponible para la versión de MilkyWay)	17400270
Kit de embrague SystemRoMedic – Sherpa 3	32400784
QuickLink	70200101
SystemRoMedic Percha S	70200001
SystemRoMedic Percha M	70200002
SystemRoMedic Percha L	70200003
SystemRoMedic Percha RFL X4	70200017
Conjunto de escalas – Sherpa	32400341

7 Lista de correas compatibles

La siguiente tabla muestra todas las correas compatibles con el Sherpa 3. Las letras (X e Y) después del número del artículo se refieren respectivamente al tamaño y a la conexión. Por favor, consulte las instrucciones de las correas para consultar la lista completa de números de objetos.

Color	Código	Tamaño	Altura del hueso transversal
Morado	0	XXS	45-60 cm
Brown	1	XS	60-80 cm
Rojo	2	S	80-87 cm
Amarillo	3	M	85-90 cm
Verde	4	L	90-97 cm
Azul	5	XL	95-102 cm
Naranja	6	XXL	102-106 cm



X = Tamaño : 0-6
 Y = Conexión: C = UCP-clip
 Q = clip iQ
 P = Bucles

Sherpa con canuyo eléctrico/de equilibrio

Tipo de correa	Punto nº	Material	Dimensiones
Estándar	3010905 XY	Poliéster	S-XXL
	3010904 XY	Malla	S-XXL
Amputación	3010154 XY	Malla	M-XXL
	3010155 XY	Bambú	M-XXL
	3010158 XY	3D	M-XXL
Larga estancia	3010188 XY	Bambú	S-XXL
	3010911 XY	3D	S-XXL
Váter	3010960 XY	Poliéster	S-XXL
Antiespasma	3010193 XY	Malla	S-XXL
	3010903 XY	Bambú	S-XXL
	3010912 XY	3D	S-XXL
Asiento largo	3010934 XY	Malla	S-XXL
	3010931 XY	3D	S-XXL

*Solo se pueden usar correas de clip con el percha eléctrico/de equilibrio

Sherpa con percha de 2 puntos (solo lazos)

Tipo de correa	Punto nº	Material	Tamaño
Larga estancia	3010188 XY	Bambú	XXS-XXL
	3010911 XY	3D	XXS-XXL
Antiespasma	3010193 XY	Malla	XXS-XXL
	3010903 XY	Bambú	XXS-XXL
	3010912 XY	3D	XXS-XXL

*solo se pueden usar bucles con el percha de 2 puntos

Sherpa con cano bariátrico eléctrico

Tipo de correa	Punto nº	Material	Tamaño
Bariátrica	30101200 Y	Malla	XXL

*Solo se pueden usar correas de clip con el percha bariátrico

Sherpa con perchade araña 230 kg

Tipo de correa	Punto nº	Material	Dimensiones
Larga estancia	3010188 XY	Bambú	XXS-XXL
	3010911 XY	3D	XXS-XXL
Antiespasma	3010193 XY	Malla	XXS-XXL
	3010903 XY	Bambú	XXS-XXL
	3010912 XY	3D	XXS-XXL

*solo se pueden usar bucles con el percha araña

Sherpa con barra de dispersión de centrifugado 400 kg

Tipo de correa	Punto nº	Material	Dimensiones
Larga estancia	3010188 XY	Bambú	XXS-XXL
	3010911 XY	3D	XXS-XXL
Antiespasma	3010193 XY	Malla	XXS-XXL
	3010903 XY	Bambú	XXS-XXL
	3010912 XY	3D	XXS-XXL

*solo se pueden usar bucles con el percha araña

Todas las correas compatibles con los percha s SystemRoMedic® también son compatibles con Sherpa 3 – MilkyWay, siempre que se instale el perchacorrecto. Consulte las Instrucciones de Uso de SystemRoMedic® para más información sobre la compatibilidad de la correa.

8 Mantenimiento y servicio

El Sherpa está diseñado para mantener el mantenimiento al mínimo. Se recomienda seguir el calendario de mantenimiento que se muestra a continuación:

- El mantenimiento diario y semanal puede ser realizado por los cuidadores.
- El mantenimiento semestral debe ser realizado por el servicio técnico.
- La inspección anual y cualquier reparación deben ser realizadas por United Care o por un socio formado por United Care.

8.1 Mantenimiento diario

Los proveedores sanitarios pueden realizar las siguientes acciones a diario.

El Sherpa 3

Comprueba que todo esté en su sitio antes de usar el grúa. Comprueba que la batería esté suficientemente cargada antes de usar el grúa. Revisa el estado del motor según el §4.1.

Las correas

Comprueba siempre que la correa esté limpia y en buen estado antes de usarla, como indican las instrucciones del fabricante.



Si no tienes dudas sobre el estado del telesilla o de la correa, ¡contacta siempre con el servicio técnico o con United Care!



Coloca el Sherpa de nuevo en el cargador después de usarlo y al final del día.

8.2 Mantenimiento semanal

Los proveedores sanitarios pueden realizar las siguientes acciones semanalmente.

El Sherpa 3

- Se recomienda limpiar el motor y el perchasemanalmente. Esto se hace mejor con un limpiador doméstico normal y un paño húmedo bien escurrido.
- Comprueba el funcionamiento del telesilla y la parada de emergencia.
- Comprueba que todas las piezas móviles se muevan suavemente, sin ruidos molestos.

La honda

- Inspecciona y desinfecta la correa según las instrucciones del fabricante.
- Si es necesario desinfectar, utilice un producto destinado a limpiar dichos productos. Utiliza un detergente con un máximo de 5% de alcohol o un máximo de 1% de ácido salicílico. El producto no está pensado para ser esterilizado ni limpiado con vapor.

8.3 Mantenimiento semestral

La siguiente lista ofrece una visión general del mantenimiento que el servicio técnico puede realizar en el Sherpa cada seis meses.

1. Asegúrate de que la etiqueta del número de serie sea legible y que el manual, la guía de inicio rápido y el libro de registro estén presentes.
2. El/los correa(s) es/son seguros para usar tras la inspección según las instrucciones del fabricante.
3. Revisa si hay daños
4. Revisa el cableado por si hay daños visibles
5. Comprueba que el Sherpa pase bien por los raíles
6. Revisa bien al Sherpa para que las partes móviles se muevan suavemente
7. Revisa el funcionamiento del tope de emergencia
8. Revisa el funcionamiento del control de descenso de emergencia
9. Comprueba el estado de la correa de elevación.
10. Comprueba el estado de la percha y la correa de elevación.
11. Limpia los muelles de contacto del cargador y las superficies de contacto encima del motor con un limpiador de contactos (sin lubricante).
12. Coloca el Sherpa en el cargador y cárgalo hasta que se apague la luz amarilla
13. Comprueba que todos los tornillos visibles estén bien apretados
14. Revisa el sistema de raíles para detectar daños o deformaciones.
15. Revisa el raíl y el soporte del techo.
16. Limpia el raíl con un detergente y un paño húmedo escurrido.
17. Limpia la superficie de la rueda en el interior del raíl
18. Comprueba que los tapones de extremo sigan bien sujetos.
19. Limpia bien el grúa:

El electrodoméstico puede limpiarse regularmente con un limpiador doméstico habitual. Si es necesario desinfectar, utilice un producto destinado a limpiar dichos productos. Utiliza un detergente con un máximo de 5% de alcohol o un máximo de 1% de ácido salicílico. El producto no está pensado para ser esterilizado ni limpiado con vapor.



Si el ascensor no cumple con uno o más de los puntos mencionados, debe retirarse del servicio y se debe contactar con el servicio técnico o United Care.



El mantenimiento y servicio del ascensor solo puede ser realizado por personas cualificadas.

8.4 Mantenimiento anual

Según la normativa, se recomienda inspeccionar un ascensor para pacientes una vez al año. Esto debe realizarse por United Care u otra empresa autorizada. United Care te ofrece la oportunidad de que tu ascensor sea inspeccionado a fondo una vez al año mediante un contrato de mantenimiento. La siguiente fecha de inspección se encuentra en la etiqueta de control de servicio (véase la ilustración en la página siguiente). Esta etiqueta se encuentra en el motor Sherpa 3 o cerca del cargador. Para más información, por favor contacte con United Care por teléfono.

La pegatina de control de servicio indicará la fecha en que debe realizarse la próxima inspección periódica del Sherpa.



Los cargadores también deben ser inspeccionados una vez al año según la normativa aplicable.



8.5 Mantenimiento preventivo

Además de la inspección anual obligatoria, también deben revisarse cada año los siguientes componentes:

- La batería LiFePo4 tiene una vida útil de 5 a 10 años. Se recomienda cambiar la batería cada 5 años para evitar problemas.
- La correa grúa del motor debe cambiarse cada 5 años debido a la menor calidad del material debido al desgaste y el envejecimiento. Debe revisarse cada año para detectar deshilachados, costuras sueltas, grietas en el material, etc. Un daño pequeño es motivo de rechazo.
- Una correa debe cambiarse cada 2 o 3 años debido a la menor calidad del material debido al lavado, secado, uso y envejecimiento. Los clips de la correa también deben revisarse cada año.
- La correa de levantamiento del clip del perchadebe reemplazarse cada 5 años.



Si tienes dudas, contacta siempre con el servicio técnico o con United Care.

8.6 Reemplazo/Retirada de piezas

Cuando el producto o sus componentes ya no son utilizables, deben reciclarse conforme a las leyes y normativas del país correspondiente. Todas las piezas eléctricas, incluidas las baterías, deben ser desechadas y recicladas como componentes eléctricos. Pregunta a tu estación de reciclaje local para obtener más información sobre cómo reciclar los diferentes materiales del producto (metales, plásticos, electrónica). Las baterías usadas también pueden ser devueltas a United Care, Direct Healthcare Group o a un distribuidor de Direct Healthcare Group para su reciclaje.



9 Resolución de problemas



Si la tabla de reparación a continuación no resuelve el problema o si tienes dudas, no uses la correa y contacta con United Care.

Queja	Causa posible	Acción
El sherpa no funciona.	Parada de emergencia activada.	Presiona el tope de emergencia hacia arriba.
	El control de la mano está flojo o defectuoso.	Conecta o cambia el control manual.
	La batería está vacía	Cargando la batería
El perchano funciona	Parada de emergencia activada	Pulsa el tope de emergencia
	El control manual está flojo o defectuoso	Reconecta o vuelve a poner el control manual.
	El cable de la percha está flojo o roto.	Reconecta o cambia el cable.
	Daños en el enlace/cable de la percha .	Cambia el acoplamiento del perchao revisa el estado de las escobillas de carbón.
	El motor del perchaestá defectuoso.	Cambia el motor.
El sherpa no huye.	Parada de emergencia pulsada.	Pulsa el tope de emergencia.
	El control de la mano está flojo o defectuoso.	Conecta o cambia el control manual.
	El motor de transmisión está defectuoso.	Cambia el motor.
El ascensor cruje	Los rodamientos se quedan sin munición.	Usa aceite ligeramente penetrante.
	El motor traquetea.	Cambia el motor.
El sherpa no cobra	Las superficies de contacto del cargador están sucias.	Limpija la superficie (usa spray de contacto si es necesario)
	El LED no señala en el cargador.	Cargador no conectado ni defectuoso.
	El punto de contacto está defectuoso.	Cambia el punto de contacto.
	El motor no toca la estación de carga.	Mueve la estación de carga.
	Interrupción en el cableado.	Revisa los cables y vuelve a conectar los enchufes.
El sherpa tiene poco poder	La batería está baja.	La batería está cargando.
	La batería está defectuosa.	Batería nueva o celdas nuevas.
	Motor defectuoso.	Motor cambiado.
La batería se acaba rápido.	La batería está defectuosa.	Cambio de batería.
Batería descargada, la luz sigue parpadeando.	Nuevas baterías instaladas.	Durante el uso y la carga, la placa de circuito aprende mejor cuán llena está realmente la batería. Después de una transferencia, la placa de circuito sabe lo suficiente.
Gate.	La Puerta no hace absolutamente nada.	Revisa la fuente de alimentación y las interfaces.
	La puerta no se empareja (emite pitidos).	Quitad las puertas unas de otras. Por favor, inténtalo de nuevo.
	La puerta no se detiene en micros, sino en la corriente máxima.	Ajusta el bloque de terminales de la puerta o micros.
	Motor entre Gate.	Abre la Puerta manualmente con un imán.
Carrusel.	El carrusel no sirve de nada.	Revisa la fuente de alimentación.
	El carrusel se vuelve difícil.	Revisa el accesorio al techo.
	El carrusel no se detiene en el tiempo.	Comprueba/ajusta los microinterruptores.

10 Reparaciones del motor



El mantenimiento y las reparaciones solo deben ser realizados por personal autorizado. En caso de duda, problemas o fallos, por favor contacte con United Care.



Cuidado con las manos y los dedos al desmontar las fundas de los motores. Evita las piezas que giren, ya que esto puede causar lesiones graves.



Cuando hay que reemplazar piezas, primero hay que cortar la energía. Esto se hace apagando el grúa con el cordón de tirador y luego desconectando los cables de las baterías.

Tras el mantenimiento o reparación, revisa los siguientes puntos:

1. Comprueba todas las funciones del motor.
2. Comprueba el funcionamiento del motor, las piezas giratorias y deslizantes deben poder moverse libremente.
3. Comprueba el estado de la correa de elevación.
4. Comprueba que la correa de elevación se retrae recta.
5. Revisa el microinterruptor para ver si hay protección contra neumáticos flojos.
6. Revisa los microinterruptores de tope final, deberían cambiar y detener el movimiento hacia arriba.
7. Comprueba el interruptor de parada de emergencia y si la placa del interruptor se mueve con facilidad.
8. Comprueba el interruptor de parada de emergencia.
9. Realiza una remada completa dentro y fuera con la correa levantadora al menos una vez.
10. Comprueba que los topes finales del raíl estén bien sujetos.
11. Limpia las superficies de contacto del motor, la interfaz y los cargadores.



Si se ha realizado algún mantenimiento o reparación en la puerta o carrusel, por favor revise los siguientes puntos:

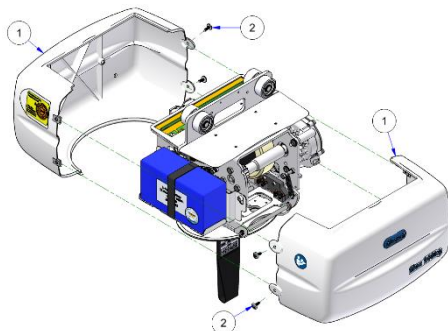
1. Comprueba que todas las piezas giren y se muevan suavemente.
2. Comprueba el funcionamiento de los microinterruptores.
3. Comprueba el funcionamiento de las protecciones.
4. Limpia todas las superficies de contacto.



Antes de realizar cualquier reparación o mantenimiento, pulsa el botón de emergencia, quita las tapas y quita las baterías.

10.1 Retirando las tapas

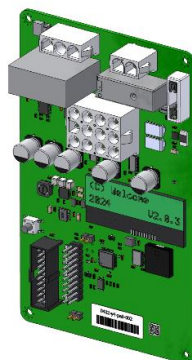
Las cubiertas Sherpa (imagen opuesta, posición 1) deben desmontarse para su inspección, mantenimiento o reparación. Desenroscando los dos tornillos (Torx20) en el lateral del motor (imagen opuesta, posición 2), se pueden quitar las tapas entre sí. Quita ambas tapas a la vez para evitar que se caigan.



Observa tus manos y dedos mientras manejas el dispositivo sin las cubiertas. ¡Evita que las partes giren, ya que esto puede causar lesiones graves!

10.2 Lectura de la PCB

Cuando se retiran las tapas Sherpa, la placa de circuito impreso (PCB) es visible. En esta placa de circuito hay una pantalla con información que corresponde a la función de control del motor. Cada letra representa una función. Cuando se opera esta función, la letra de la función cambia a una letra mayúscula (o a una letra minúscula). Por ejemplo, en caso de un fallo, puedes comprobar si el control llega a la placa de circuito o no.



El significado de las cartas es el siguiente:

h (H)	arriba	Control manual
d (D)	abajo	Control manual
v (V)	Avanza	Control manual
a (A)	Reverso	Control manual
z (Z)	Posición de asiento de la percha	Control manual
l (L)	Posición reclinable de la percha	Control manual
E (e)	Primera carga – Fin de parada	(microinterruptor con cable amarillo)
T (t)	Segundo remonte – Fin de parada	(microinterruptor con cable naranja)
b (B)	Micro para correa de elevación con espacio libre	(microinterruptor con cable verde)



El voltaje de las baterías también se muestra en el lado derecho de la pantalla. En la conclusión puedes ver el valor de corriente del motor H/L y del motor del percha . Además, puedes leer la capacidad de la batería:

- 100% es una batería llena.
- El 50% es una batería medio llena.
- 20% de la luz naranja parpadeará (se requiere cargar)
- <10% del levantamiento solo puede reducir el peso.

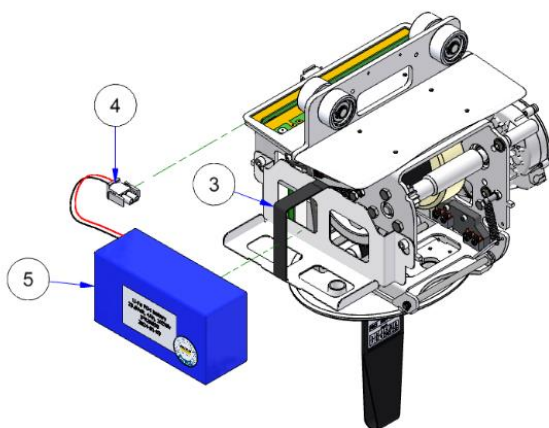
10.3 Reemplazo de batería

Se recomienda cambiar la batería cada 5 años para evitar problemas. La batería solo debe ser reemplazada por personal autorizado. Solo usa una batería proporcionada por United Care. La batería puede reemplazarse siguiendo los siguientes pasos:

1. Apaga el motor con el cable de emergencia.
2. Quitar las cubiertas de los motores (ver §10.1)
3. Desconecta el conector de la batería (imagen abajo, pos. 4) de la placa de circuito.
4. Quita la tira de Velcro (imagen abajo, pos. 3) de la batería.
5. Quita la batería del portapilas (imagen abajo, pos. 5).
6. Inserta la batería nueva con el cable en el lado izquierdo.
7. Asegura las pilas con la tira de Velcro.
8. Conecta el conector a la placa de circuito.
9. Enciende el motor pulsando el botón de parada de emergencia. El motor se encenderá inmediatamente.
Si no, comprueba la conexión de la batería y el fusible de la placa de circuito.
10. Cambia las tapas del motor. Asegúrate de que el orificio para la parada de emergencia esté alineado con el motor.

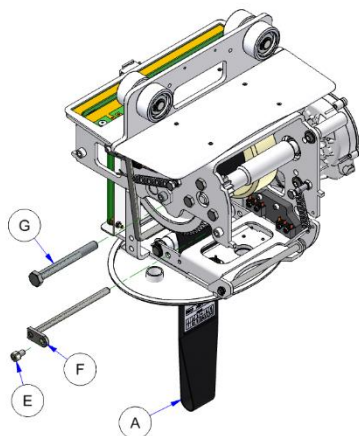
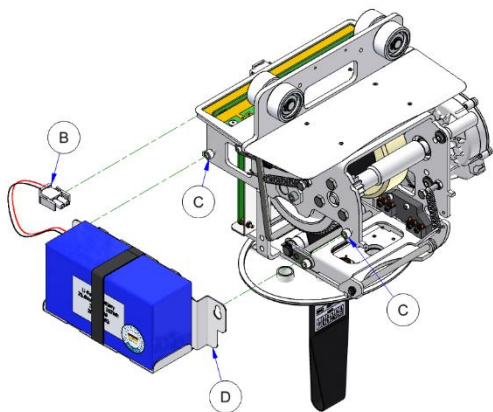


Desconecta siempre la fuente de alimentación durante una reparación. Esto previene cortocircuitos o movimientos incontrolados. Además, mueve el motor lejos del punto de carga.



10.4 Sustitución de la correa de elevación

1. Quita el percha.
2. Retira los condensadores del motor (véase §10.1).
3. Baja la correa de elevación (A) hasta que la correa de elevación esté completamente desenrollada. El tornillo de montaje (G) ahora está ubicado en la parte inferior.
4. Apaga el motor tirando del cable de emergencia.
5. Quita el conector (B) de la batería de la placa de circuito.
6. Quita la batería con el soporte desenroscando los tornillos (C).
7. Quita el tornillo (E) de la guía de la correa de elevación y saca la barra de tope (F).
8. Desmonta el tornillo de la bobina de correa (G) y quita la correa.
9. Introduce la nueva correa de elevación a través de la tapa y la guía de la correa de elevación y fíjala al carrete con el tornillo (G).



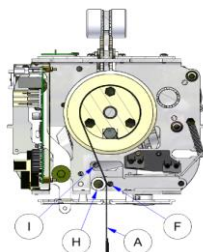
Asegúrate de que la correa de elevación esté colocada en el lado derecho de la barra de tensión de la correa de elevación (I). Si se instala incorrectamente, el ascensor no puede bajarse.

10. Vuelve a colocar la barra de tope (F) en la guía de la correa de elevación y aprieta el tornillo (E)



Siempre comprueba que la banda esté entre el rodillo (H) y la varilla de tope (F) y que el perno esté bien sujeto. Esto es esencial.

11. Vuelve a conectar la batería al chasis y conecta el conector a la placa de circuito.
12. Vuelve a activar la grúa pulsando la palanca de emergencia en el motor.
13. Desenrolla completamente y desenrolla la correa y revisa todos los topes finales.
14. Comprueba que todos los tornillos estén bien apretados.

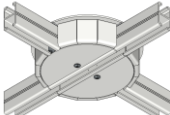
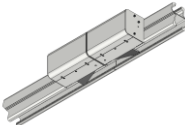


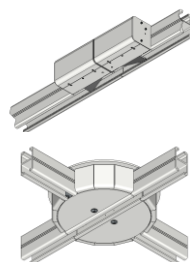
15. Cambia las tapas del motor.
16. Vuelve a montar el percha como está previsto.

11 Datos técnicos

11.1 Especificaciones técnicas

Especificaciones generales			
Sherpa 3		Versión de 200 kg	Versión de 400 kg
Peso del dispositivo		8,5 kg	11 kg
Carga máxima		200 kg	400 kg
Peso máximo total		208,5 kg	411 kg
Puerta			
Peso del dispositivo		7 kg	
Carrusel			
Peso del dispositivo		15 kg	
Motor sherpa			
Nivel de ruido		Máx. 44 dB(A)	
Grado de protección		IPX4	
Sostenibilidad		10	
Motor de elevación		24 Vdc=	
Motor de transmisión		24 Vdc=	
Batería LiFe-P04		25,6 V= nom. 4 Ah	
Vehículo eléctrico		24 Vdc= máximo 5,5A	
Cargador			
Primaria		100-240 V~ , 50/60 Hz	
Secundaria		28 Vcc, máximo. 0,56 A	
Grado de protección		IP67, EN60601-1	
Control manual			
Grado de protección		IP54	
Tipo		6 Funciones	
Puerta			
Nivel de ruido		Máximo 50 dB(A)	
Grado de protección		IPX4	
Sostenibilidad		10	
Tensión		24 Vdc=	
Carrusel			
Nivel de ruido		Máx. 54 dB(A)	
Grado de protección		IPX4	
Sostenibilidad		10	
Tensión		24 Vdc=	





United Care proporcionará todos los demás datos técnicos, como esquemas de circuitos, listas de piezas, descripciones o instrucciones de calibración, si se solicita.

11.2 Fuerzas operativas

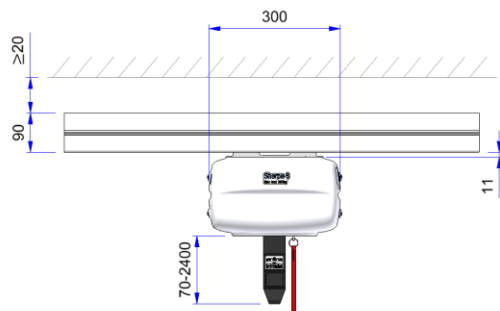
Las fuerzas de operación de los controles no deben superar los valores de la tabla siguiente:

Control de Operaciones	Fuerza máxima requerida
Botones de control manuales	2 N (0,2 kg)
Parada de emergencia	3 N kg (0,3 kg)
Parada de emergencia apagada	5 N (0,5 kg)
Moviendo el ascensor	25 (2,5 kg)

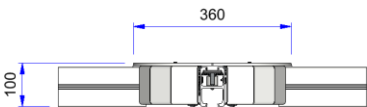
11.3 Dimensiones

Las dimensiones están en mm.

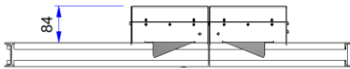
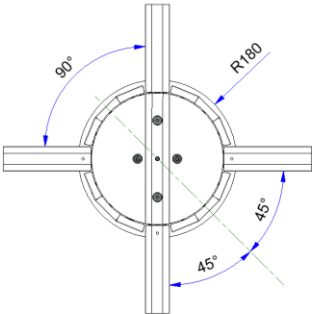
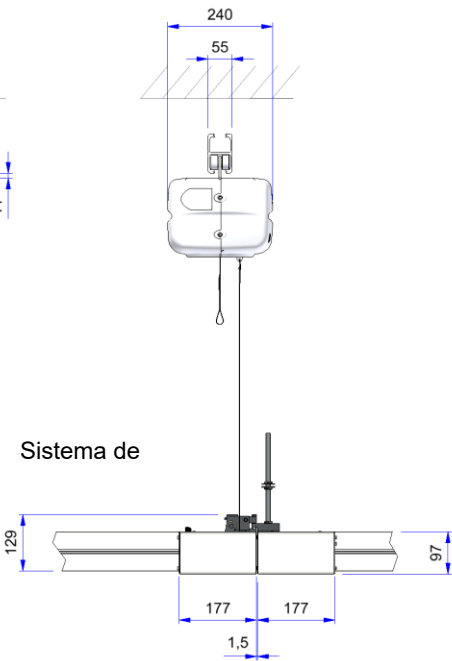
Motor



Carrusel

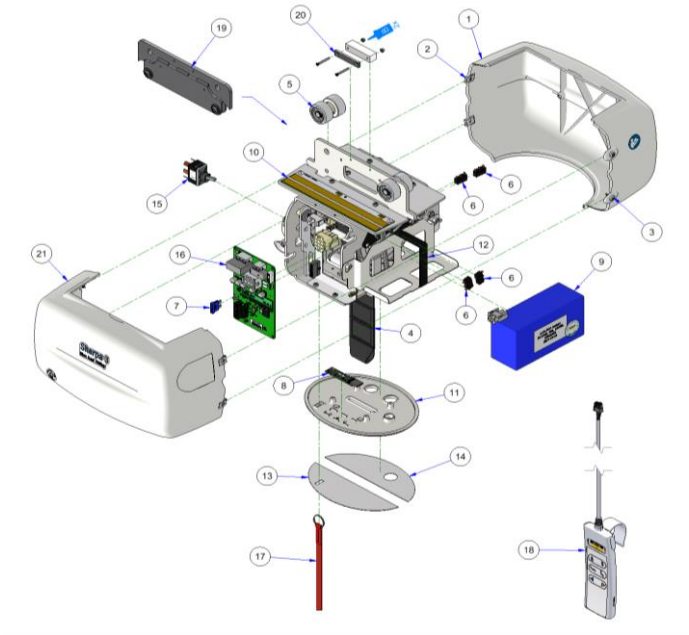


Sistema de



12 Lista de piezas

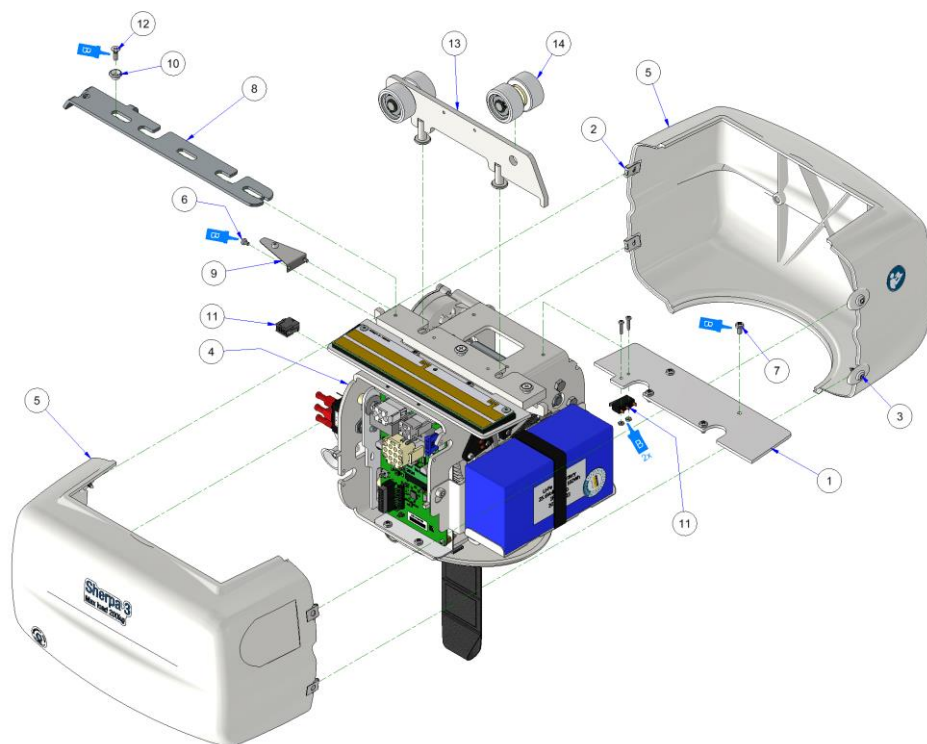
12.1 Lista de piezas de motor



No.	Descripción	Punto nº
1	Escala	17107190
2	Tuerca de placa	17107300
3	Tornillo Ø3,9x16	17107320
4	Sherpa con Sling de Levantamiento	17106270
5	Juego de ruedas	17400950
6	Microinterruptor	10100290
7	Fusible 15A 32Vdc	32100121
8	PCB LED	17106100
9	Batería LiFe-P04	17108010
10	Tira de contacto	17400753
11	Tapa de tapa 'waber'	17107200

No.	Descripción	Punto nº
12	Velcro	17107290
13	Pegatina 'wieber' (LED)	17108140
14	Pegatina 'wieber' (con agujero)	17108150
	Pegatina 'wieber' (sin agujero)	17108151
15	Interruptor de balancines	17108080
16	Controlador de PCB	17108070
17	Rojo con cordón	17106461
18	Gris de control manual	17107980
19	Juego de descenso (4 cm)	17400270
20	Conjunto de imanes	17400333
21	Escala con agujeros	17107192

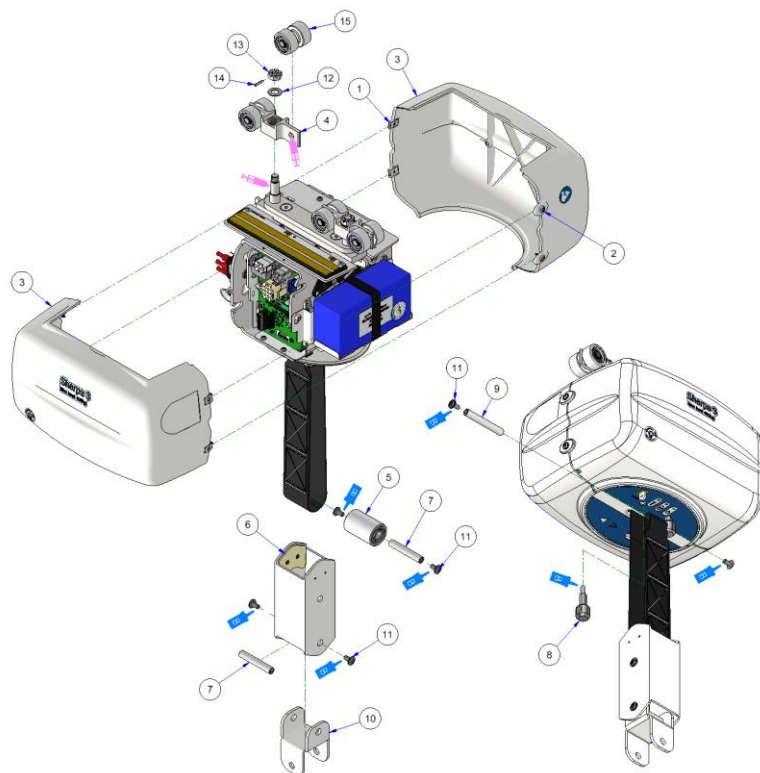
12.2 Lista de piezas Motor QR (Liberación rápida)



No.	Descripción	Punto nº
1	Placa aislante	17204000
2	Tuerca de placa 3,9 mm	17107300
3	Coloca el tornillo 3.9x16	17107320
4	Cuadro 400 kg/QR	17300950
5	Escala	17107190
	Escala con agujero y ranura	17107192
6	Tornillo metálico M3x5	17106570
7	Tornillo metálico M4x8	11100890
8	Tira de bloqueo	17204010
9	Muelle de bloqueo	17204020
10	Arbusto deslizante	17204030
11	Arnés de cableado QR	17401412
12	Tornillo metálico M4x12	17104830
13	Conjunto de liberación rápida del tranvía	17400380
14	Conjunto de Weil	17400950

Consulte la lista de piezas en el §11.1 para las piezas que no figuran en esta lista.

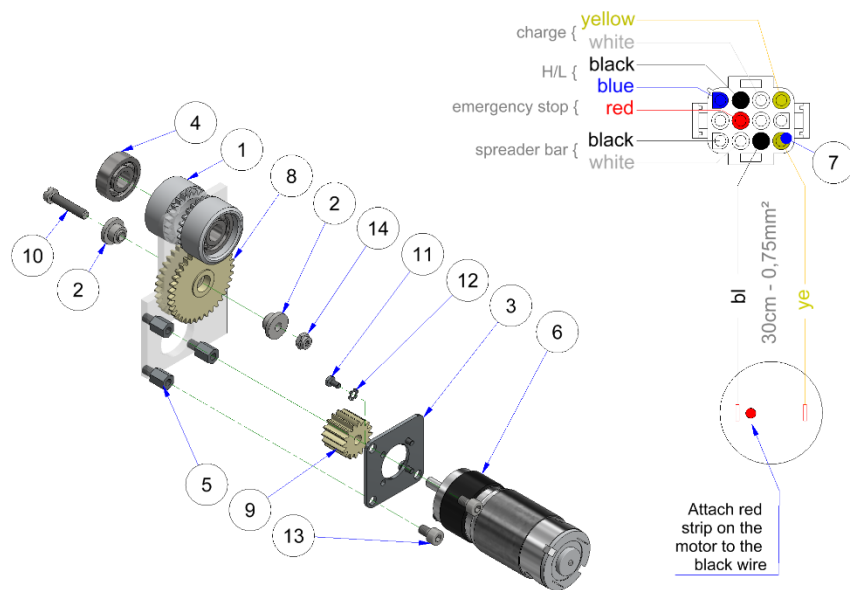
12.3 Lista de piezas Motor 400 kg



No	Descripción	Punto nº
1	Tuerca de placa 3,9 mm	17107300
2	Coloca el tornillo 3.9x16	17107320
3	Escalera	17107190
	Escalera con agujero y ranura	17107192
4	Bastidor de rueda - Sherpa 400kg	17203420
5	Rodillo de correa	17203510
6	Guía de cinturón	17203530
7	Eje de rodillos	17203540
8	Acoplamiento de correa de elevación	17203560
9	Pasador de sustentación	17203580
10	Cuadro de Cardan	17203590
11	Tornillo de cabeza de botón M6x12	11101170
12	Anillo M10x1	11100580
13	Tuerca corona M10	17106790
14	Pluma de palo Ø3x16	11100620
15	Juego de ruedas	17400950

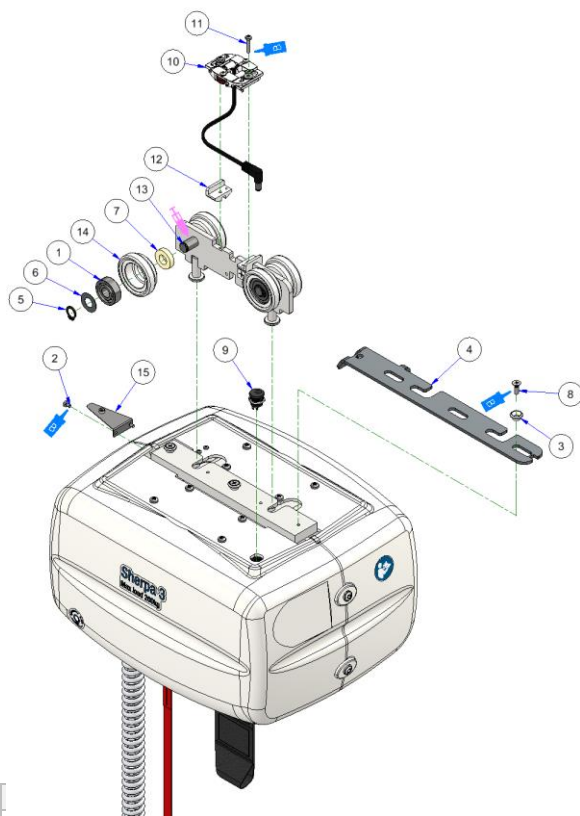
Consulte la lista de piezas en el §11.1 para las piezas que no figuran en esta lista.

12.4 Lista de piezas de opción de transmisión



No	Descripción	Punto nº
1	Rueda motriz	17202310
2	Buje de soporte - engranaje de transmisión	17202360
3	Placa de montaje	17202860
4	Rodamiento de bolas Ø26xØ10x8	17104540
5	Espaciador M5x12mm	17105070
6	Motor de engranajes	17105090
7	Pasador de crimpado	17106520
8	Piñón de transmisión	17202340
9	Transmisión de engranajes	17202350
10	Tornillo metálico M5x25	17104700
11	Tornillo metálico M3x6	17104910
12	Anillo de bloqueo M3	17105270
13	Cerrojo Allen M5x8	17105530
14	Tuerca de bloqueo M5	17105580

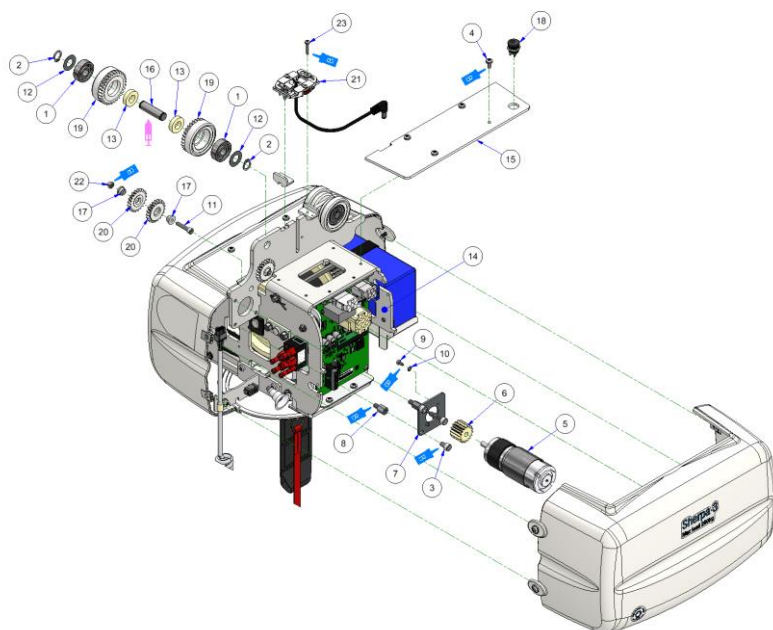
12.5 Lista de piezas Motor MilkyWay QR (Liberación rápida)



No.		n°
1	Rodamiento de bolas Ø26xØ10x8	17104540
2	Tornillo metálico M3x5	17106570
3	Arbusto deslizante	17204030
4	Tira de bloqueo	17204010
5	Anillo de retención Ø10	17104560
6	Anillo M10x0.3	11100581
7	Spacer Ø20xØ10x5	17104551
8	Tornillo metálico M4x12	17104830
9	Cargador de cableado - Sherpa MW	17401430
10	Kit de carga en vía/punto final - Sherpa MW	17108170
11	Tornillo metálico M3x16	17104752
12	Estación de carga de asientos	17205060
13	Eje Ø10x36 - doble ranura	17205090
14	Rueda - Sherpa MW	17205110
15	Muelle de bloqueo	17204020

Consulte la lista de piezas en el §11.1 para las piezas que no figuran en esta lista.

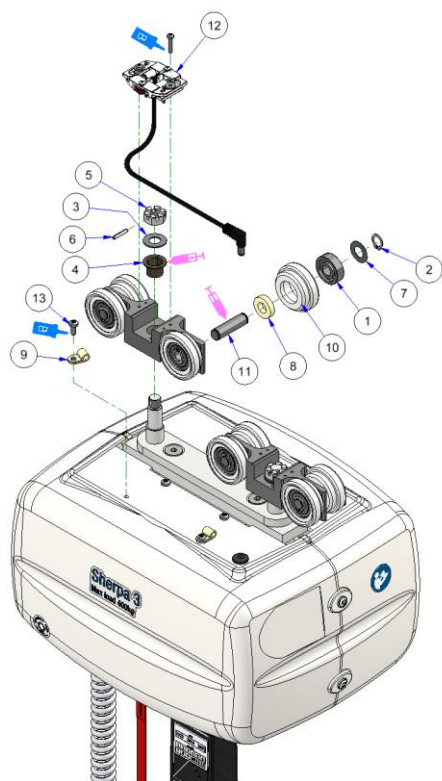
12.6 Lista de piezas Unidad de motor MilkyWay



No	Descripción	Punto nº
1	Rodamiento de bolas Ø26xØ10x8	17104540
2	Anillo de retención Ø10	17104560
3	Cerrojo Allen M5x8	17105530
4	Tornillo metálico M4x8	11100890
5	Motor de engranajes	17105090
6	Transmisión de engranajes	17202350
7	Placa de montaje	17202860
8	Espaciador M5x12mm	17105070
9	Tornillo metálico M3x6	17104911
10	Anillo de bloqueo M3	17105270
11	Cerrojo Allen M4x20	12100330
12	Anillo M10x0.3	11100581
13	Spacer Ø20xØ10x5	17104551
14	Marco - Sherpa MW	17300970
15	Placa aislante con abertura de carga	17205080
16	Eje Ø10x36 - doble ranura	17205090
17	Transmisión de casquillos de soporte	17205100
18	Cargador de cableado	17401430
19	Rueda con piñón dentado - Sherpa MW	17205120
20	Transmisión de engranajes	17205130
21	Kit de carga en vía/punto final - Sherpa MW	17108170
22	Tuerca de bloqueo M4	10100430
23	Tornillo metálico M3x16	17104752

Consulte la lista de piezas en el §11.1 para las piezas que no figuran en esta lista.

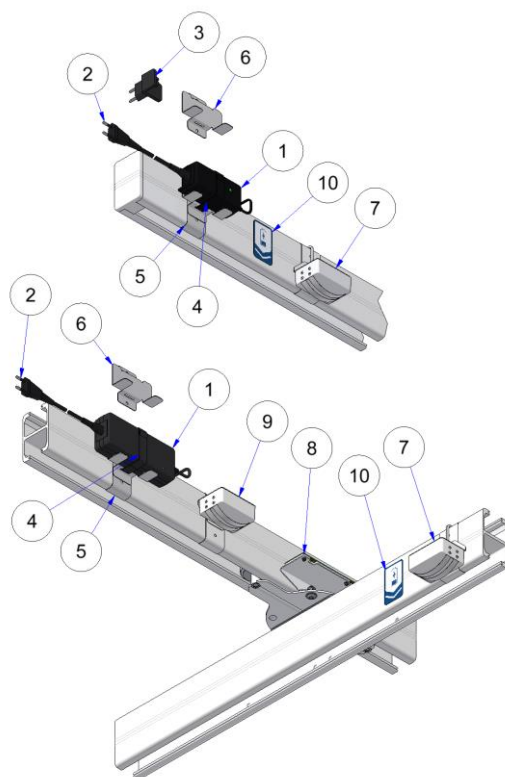
12.7 Lista de piezas Motor MilkyWay 400 kg



No	Descripción	Punto nº
1	Rodamiento de bolas Ø26xØ10x8	17104540
2	Anillo de retención Ø10	17104560
3	Anillo M10x1	11100580
4	Rodamiento deslizante Ø12xØ14x12, collar	10100600
5	Tuerca corona M10	17106790
6	Pluma de palo Ø3x16	11100620
7	Anillo M10x0, 3	11100581
8	Spacer Ø20xØ10x5	17104551
9	Abrazadera de cable Ø5 de nailon	17108090
10	Rueda - Sherpa MW	17205110
11	Eje Ø10x36 - doble ranura	17205090
12	Kit de carga en vía/punto final - Sherpa MW	17108170
13	Tornillo metálico M4x10	10100391

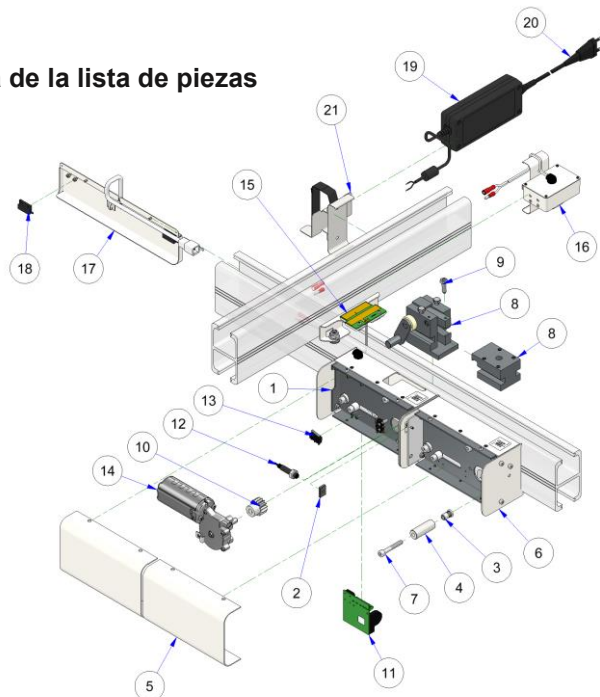
Consulte la lista de piezas en el §11.1 para las piezas que no figuran en esta lista.

12.8 Lista de piezas del cargador



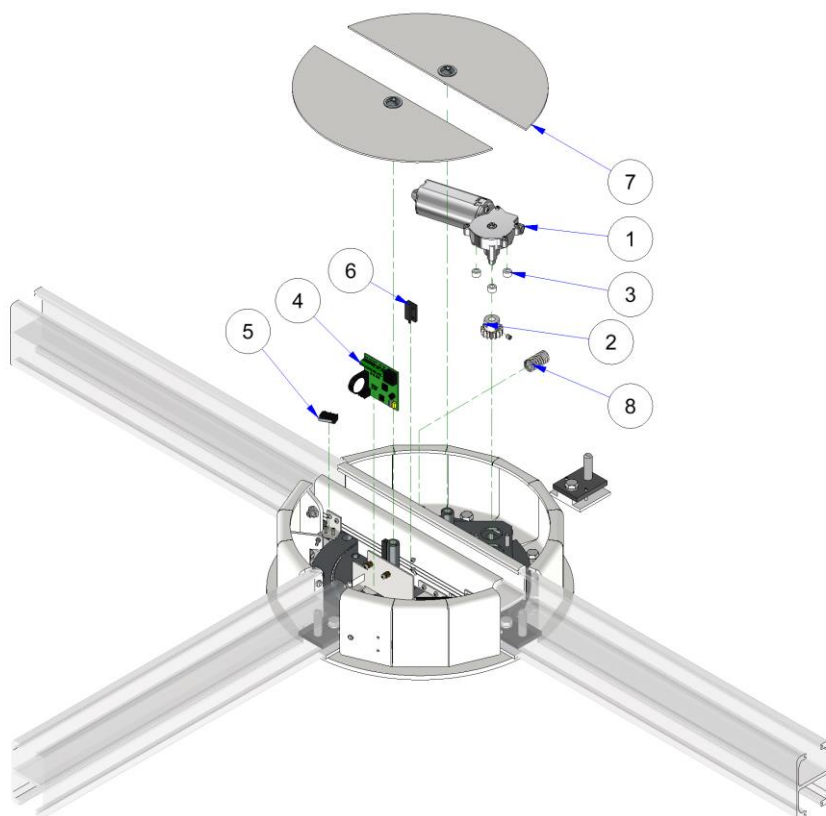
No	Descripción	Punto nº
1	Charger LiFe-P04	17108020
2	Cable de alimentación (UE) Cable de alimentación (Reino Unido)	17107821 17107820
3	Adaptador de enchufe de corriente (UE) Adaptador de enchufe de alimentación (Reino Unido)	17108021 17108022
4	Velcro tira 38 cm	17107930
5	Soporte de montaje de carril	17300930
6	Soportes de montaje en la pared	17204930
7	Interfaz de carga (AMP)	17400202
8	Interfaz	17400224
9	Sensor de interfaz	17400211
10	Punto de carga de pegatinas	17106740

12.9 Puerta de la lista de piezas



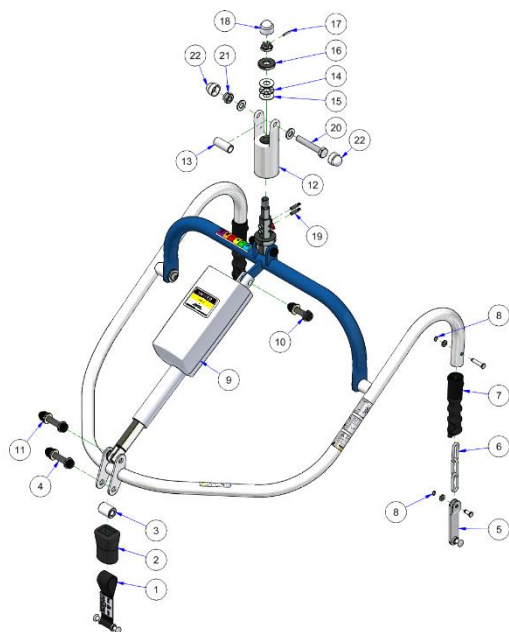
No.	Descripción	Atikelnr.nr.
1	Compuerta eléctrica completa	17400682
2	Imán 17,5x12,5mm	17104180
3	Tuerca remachada M6xØ9x15	13100320
4	Buje ciego de tuerca de remaches	17203160
5	Tapa	17202330
6	Puerta Mecánica Completa	17400690
7	Cerrojo Allen M6x40	17100070
8	Sistema de bloque de sujeción completo	17400700
9	Tornillo de fijación con grieta M6x20	17100221
10	Piñón dentado	17104260
11	Compuerta de PCB (software-S8)	17106761
12	Contactador, ronda	17104190
13	Contactador, rectángulo	17106990
14	Motor de engranajes	17104251
15	Interfaz	17400222
16	Sensor de interfaz	17400211
17	Sonda magnética	17400330
18	Microinterruptor	10100290
19	Fuente de alimentación MeanWell - Puerta/Carrusel	17107910
20	Enchufe de red de la UE	17107911
21	Rail de soporte de montaje	17300930
	Soportes de montaje en la pared	17204930

12.10 Carrusel de la lista de piezas



No.	Descripción	Punto nº
1	Motor de engranajes	17104251
2	Piñón pequeño	17104261
3	Anillo espaciador Ø10xØ5x6 blanco	17106061
4	Carrusel de PCB (Software-S7)	17106762
5	Microinterruptor	10100290
6	Contacto, rectángulo	17106990
7	Placa de cubierta	17201361
8	Muelle de compresión Ø15x28xØ1,5	17106210

12.11 Lista de piezas de perchaeléctrico

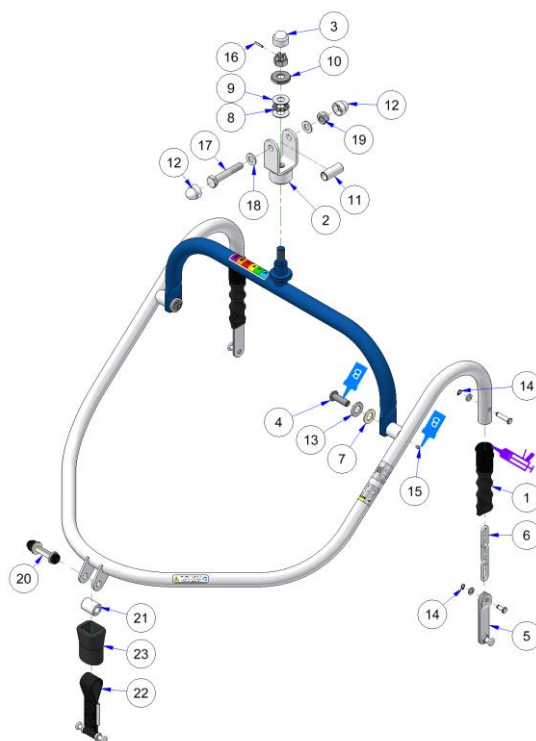


Nº	Descripción	Punto nº
1	Gancho de doble clip (bajo)	22300210
2	Goma protectora 6,5 cm	32100440
3	Autobús	22200550
4	Juego de cerrojos 34 mm	11400430
5	Gancho de clip	32300150
6	Cadena	32101760
7	Funda de goma	32201400
8	Anillo de retención Ø6	32101740
9	Actuador La28.150 mm	32102530
10	Juego de cerrojos de 26 mm	11400390
11	Juego de cerrojos 34 mm	11400430

No.	Descripción	Punto nº
12	Juego de embrague	32400152
13	Autobús	32201750
14	Arandela axial de rodamientos	32103460
15	Disco de cojinete	32103470
16	Tapa con rodamiento	32202180
17	Pasador de muelle Ø3x16	11100620
18	Tapa de cerrojo M12 blanca	11101120
19	Cepillo de carbón	32100720
20	Cerrojo hexagonal M10x60	11100300
21	Tuerca de bloqueo M10	11100250
22	Tapa de cerrojo M10 blanca	32103200

Las mismas piezas se utilizan para el perchaeléctrico para niños que para el eléctrico. La diferencia con la versión infantil es que tiene una base más estrecha.

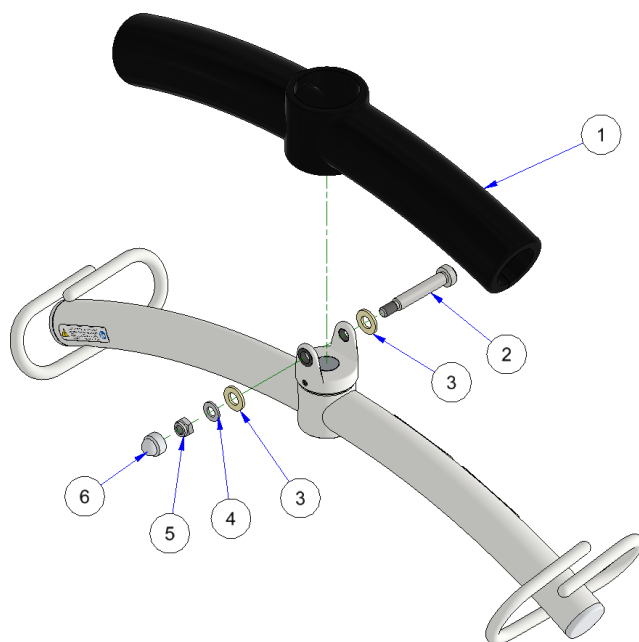
12.12 Lista de piezas Espiga de balanza



No	Descripción	Punto nº
1	Goma protectora	32201400
2	Suspensión blanca	32300280
3	Tapa M12 blanca	11101120
4	Tornillo de cabeza esférica M10x30	32101730
5	Gancho de clip	32300150
6	Cadena de eslabones largos Ø4	32101760
7	Anillo espaciador M12x1.5x Ø24	32102530
8	Rodamiento axial Ø26x12	32103460
9	Disco de cojinete Ø26x12	32103470
10	Tapa de cojinete	32202180
11	Casquillo de acero inoxidable L=36	32201750
12	Tapa M 10 blanca	32103200

Nº	Descripción	Punto nº
13	Arandela M12	14100090
14	Anillo de retención Ø6	32101740
15	Tornillo de fijación M5x6	11100560
16	Pluma de palo Ø3x16	11100620
17	Cerrojo hexagonal M10x60	11100300
18	Arandela M10	11100220
19	Tuerca de bloqueo M10	11100250
20	Cerrojo de ajuste M8xØ10x40	11100760
21	Gancho giratorio para clip de arbusto	22200550
22	Capa de gancho de doble clip	22300210
23	Cubierta protectora 6,5 cm	32100440

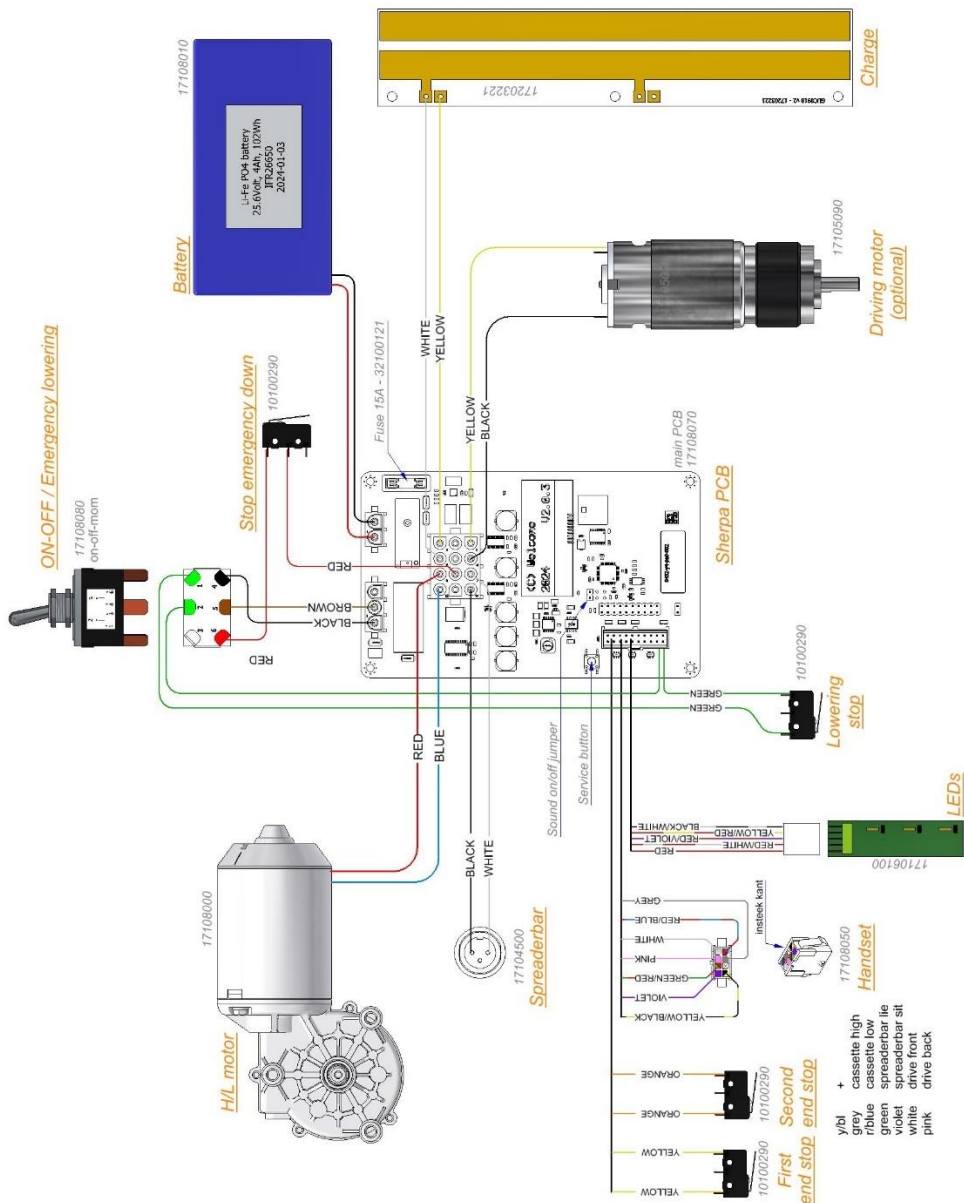
12.13 Lista de piezas Yúe de dos puntos



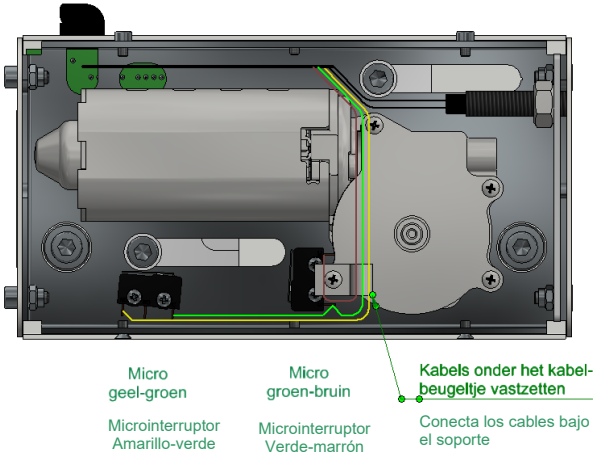
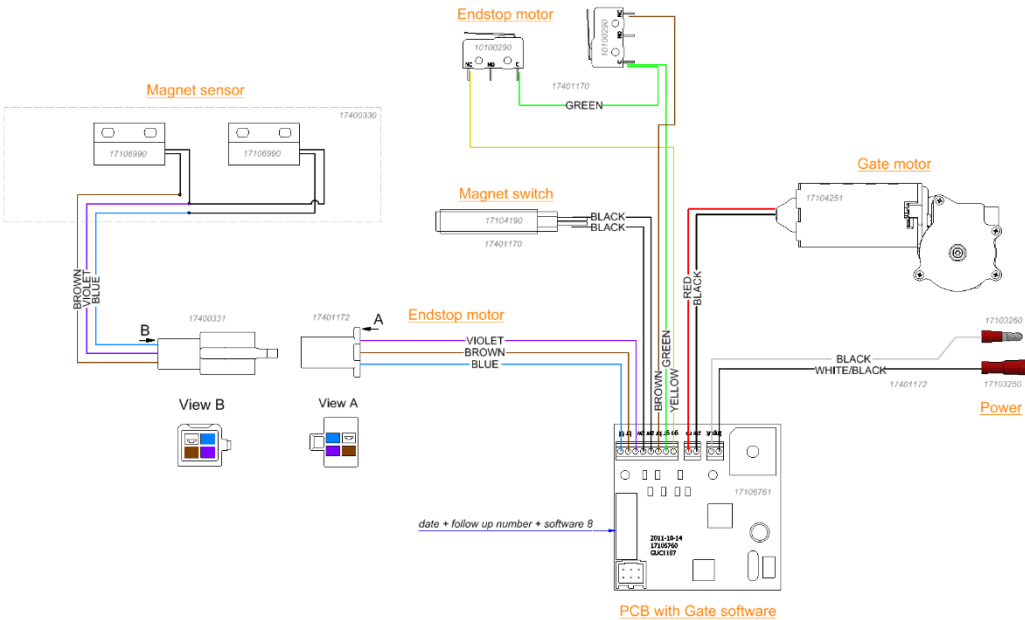
No.	Descripción	Punto nº
1	Goma protectora, negra	32109301
2	Cerrojo de ajuste M8xØ10x50	11101890
3	Arandela M10	32102520
4	Arandela M8	20100090
5	Tuerca de bloqueo M8	12100710
6	Tapa M8 blanca	17103630

13 Diagramas eléctricos

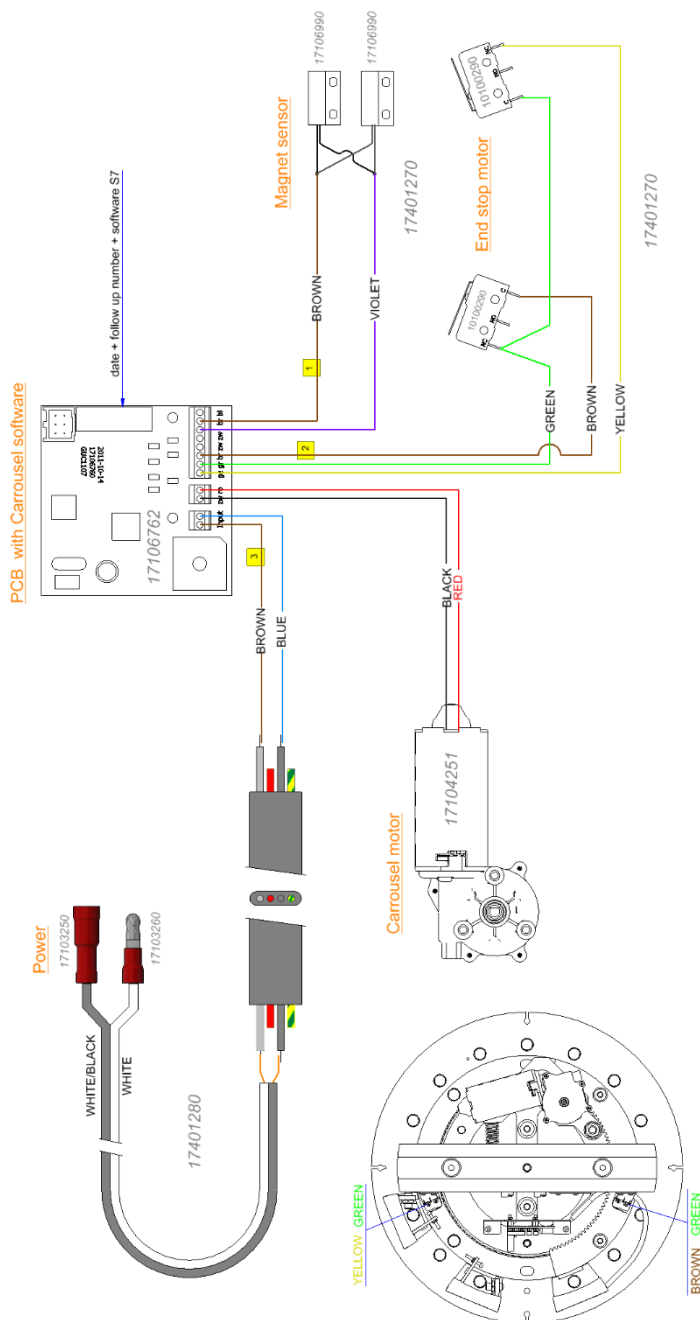
13.1 Sherpa del diagrama eléctrico



13.2 Compuerta del diagrama eléctrico

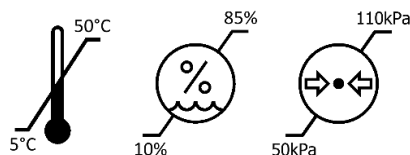


13.3 Carrusel de diagramas eléctricos



14 Almacenamiento

- No lo almacenes en ambientes húmedos ni húmedos como baños.
- No cargues las pilas en ambientes húmedos como los baños.
- No se almacene en ambientes con alta temperatura, alta presión y alta humedad. Las correas deben transportarse y almacenarse a una temperatura entre 5 °C y 50 °C y a una humedad normal entre el 10 % y el 85 %. La presión del aire debe estar entre 50 kPa y 110 kPa.



15 Vida útil del producto

La vida útil del Sherpa 3, en uso normal, en condiciones normales y excluyendo correas de elevación, correas y baterías, es de 10 años con el mantenimiento adecuado.

El uso del Sherpa en un ambiente húmedo o en un entorno con formación agresiva de humedad no se considera 'condiciones normales' y puede acortar la vida útil del producto.

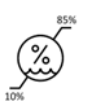
16 Garantía

United Care Products ofrece una garantía de 1 año en el Sherpa 3. United Care Products no garantiza piezas sujetas al desgaste o al uso descuidado (como llantas y baterías). Además, la garantía no se aplica a daños o defectos que puedan sufrir en el Sherpa 3 debido a un uso inadecuado o reparaciones indebidas por terceros. La evaluación corresponde a United Care Products o a un representante que será designado por United Care Products. United Care Products se reserva el derecho de realizar cambios en el producto que difieran de lo descrito en este manual. United Care no tiene que justificar esto.

17 Cómo informar de un incidente

En caso de un incidente grave con el producto que afecte al proveedor o usuario sanitario, el incidente debe ser comunicado al proveedor o distribuidor. Dentro de la Unión Europea, el proveedor sanitario también debe informar a una autoridad competente del Estado miembro correspondiente.

18 Tabla de símbolos

	El producto cumple todos los requisitos legales para productos vendidos dentro de la Unión Europea.		El producto cumple con todos los requisitos legales para productos vendidos en Gran Bretaña.
	Dispositivo médico		Destinado solo a uso en interiores
	Advertencia general		Peso máximo permitido del paciente.
	Fabricante legal		Indica el peso máximo total del dispositivo y del paciente.
	Tipo BF aplicado piezas. Indica que las piezas entran en contacto con el paciente o cliente durante periodos de tiempo mediano a largo		Consulta las instrucciones de uso
	Símbolo WEEE No debe desecharse junto con los residuos domésticos.		Condiciones de almacenamiento y transporte Rango de presión: 50 kPa - 110 kPa
	Ciclo de trabajo: 2 minutos en modo activo (ON) 18 minutos en modo inactivo (APAGADO)		Condiciones de almacenamiento y transporte Rango de humedad: 10% - 85%
	Lee el manual		Condiciones de almacenamiento y transporte Rango de temperatura: 5 °C - 50 °C
	Referencia		Guárdalo en un lugar seco
	No agarres, empujes ni tires		Número de serie
IPX4	Resistente a factores ambientales. IPX4 – Protege contra salpicaduras de agua desde todas las direcciones.		

19 Compatibilidad electromagnética (EMC)

El Sherpa 3 ha sido probado para comprobar el cumplimiento de las normas regulatorias actuales respecto al bloqueo de interferencias electromagnéticas (EMI) provenientes de fuentes externas. El Sherpa ha sido probado según la edición 4 de IEC60601-1-2. Algunos procedimientos pueden ayudar a reducir las interferencias electromagnéticas, como el seguimiento del entorno previsto.

Entorno previsto: entorno de atención domiciliaria y entorno de atención profesional.

Las siguientes situaciones son una excepción al entorno previsto mencionado anteriormente: equipos quirúrgicos cercanos a HF y en una sala protegida por RF de un sistema de imagen por resonancia magnética ME.



Si el dispositivo deja de funcionar, se comporta de forma inesperada o se mueve involuntariamente debido a una posible perturbación o interferencia electromagnética, debe apagarse. Debe encenderse de nuevo y comprobar su funcionamiento antes de usarla. Si el problema persiste, el dispositivo debe usarse en otra habitación o entorno. Si se altera otro equipo, debe comprobarse su funcionamiento antes de reutilizarlo.



Se debe evitar el uso de este equipo junto o apilado con otros equipos, ya que podría resultar en un funcionamiento inadecuado. Si es necesario este uso, este equipo y el resto deben ser revisados para verificar que funcionan con normalidad.



Los equipos portátiles de comunicaciones RF (incluidos periféricos como cables de antena y antenas externas) deben usarse a no más de 30 cm (12 pulgadas) de cualquier parte del Sherpa 3, incluidos los cables especificados por el fabricante. De lo contrario, el rendimiento de este equipo puede deteriorarse.



El uso de accesorios, transductores y cables distintos a los especificados o suministrados por el fabricante de este equipo puede provocar un aumento de las emisiones electromagnéticas o una disminución de la inmunidad electromagnética de este equipo y resultar en un funcionamiento inadecuado.

Prueba de emisiones		Cumplimiento
Emisiones RF CISPR 11		Grupo 1
Emisiones RF CISPR 11		Clase B
Emisiones armónicas IEC 61000-3-2		Clase A
Fluctuaciones de voltaje/emisiones de parpadeo IEC 61000-3-3		Cumple
Prueba de inmunidad	IEC60601-1-2 Edición 4 Niveles de Prueba y Cumplimiento	
Corrientes máximas IEC 61000-4-5	$\pm 0,5$ kV, ± 1 kV	
Caídas de tensión IEC 61000-4-11	0% UT; Ciclo 0,5 En 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° y 315° 0 % UT; 1 ciclo y 70 % UT; Ciclos 25/30 Monofase: en 0	
Interrupciones de tensión IEC 61000-4-11	0 % UT; Ciclo 250/300	
Descarga electrostática IEC 61000-4-2	$\pm$ Toma de 8 kV ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV ± 15 kV de aire	
Perturbaciones de conducción inducidas por campos de RF IEC 61000-4-6	Entorno de atención domiciliaria 3 V 0,15 MHz – 80 MHz 6 V en ISM y bandas de frecuencia para aficionados entre 0,15 MHz y 80 MHz 80% AM a 1 kHz	
Campos electromagnéticos radiados de RF IEC 61000-4-3	Entorno de atención domiciliaria 10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM a 1 kHz	
Campos de proximidad de equipos de comunicación inalámbrica RF IEC 61000-4-3	385 MHz - 27 V/m 450 MHz - 28 V/m 710, 745, 780 MHz - 9 V/m 810, 8hpa, 930 MHz - 28 V/m 1720, 1845, 1970, 2450 MHz - 28 V/m 5240, 5500, 5785 MHz - 9 V/m	
Transitorios/ráfagas eléctricas rápidas IEC 61000-4-4	± 2 kV Tasa de repetición de 100 kHz	
Campos magnéticos de frecuencia nominal IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz o 60 Hz	

Acerca de United Care

Trasladar pacientes en el sector sanitario requiere un esfuerzo considerable por parte de las diversas partes implicadas, y especialmente de los profesionales sanitarios que deben tener una experiencia significativa.

United Care es una empresa dedicada a ofrecer servicios y productos a personas que trasladan pacientes a diario. Nuestro objetivo principal es apoyar la movilidad de los usuarios. Trabajamos estrechamente con proveedores y usuarios sanitarios para desarrollar soluciones que mantengan e incluso mejoren la movilidad.

Nuestro punto de partida es esforzarnos por lograr la óptima calidad de atención para el proveedor de atención y mejorar sus condiciones laborales. Lo logramos conectando y aprovechando al máximo las posibilidades de movilidad del usuario de cuidados. De este modo, contribuimos a aumentar la calidad general de la atención sanitaria.

United Care ofrece los siguientes productos/servicios para esto:

- Telesillas móviles activas
- Ascensores móviles pasivos
- Ayudas para levantarse
- Ascensores de techo
- Taburetes de ducha
- Camillas de ducha
- Accesorios de dispositivos de transferencia
- Formación y asesoramiento

La visión, los servicios y productos de United Care convierten a la empresa en un excelente socio para cuidadores y beneficiarios.

Contacta con United Care para obtener la última versión de este manual, manuales en otros idiomas o información para usuarios con discapacidades lectoras o visuales.

Esta página ha sido deliberadamente dejada en blanco.

Esta página ha sido deliberadamente dejada en blanco.



Dispositivo médico clase I. El producto cumple con los requisitos del Reglamento de Dispositivos Médicos 2017/745



Dispositivo médico de Clase I que cumple con los requisitos del Reglamento de Dispositivos Médicos del Reino Unido de 2002 (MDR del Reino Unido 2002)



United Care B.V.
Bremenweg 5
9723 TC Groningen
Los Países Bajos
+31 (0)50 3050980
Info@unitedcare.nl
www.unitedcare.nl

Persona responsable en el Reino Unido:

Grupo de Atención Sanitaria Directa
Withey Court, Polígono Industrial Occidental,
Caerphilly CF3 1BF, Reino Unido
+44 (0) 800 043 0881
www.directhealthcaregroup.com
Info@directhealthcaregroup.com



A DIRECT HEALTHCARE GROUP COMPANY



Moving Health Forward